

Zmluva o dielo č. SE-202-6/OVO-2008

1 ZMLUVNÉ STRANY

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Sídlo:	Pribinova 2, 812 72 Bratislava, Slovenská republika
Osoba oprávnená konať:	JUDr. Robert Kaliňák, Minister vnútra Slovenskej republiky
IČO:	00151688
Identifikačné číslo pre DPH:	SK 2020571520
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000180023/8180

(ďalej tiež len „objednávateľ“)

na strane jednej

a

Hewlett-Packard Slovakia, s. r. o.

Sídlo:	Galvaniho 7, P.O. Box 43, 821 04 Bratislava
zastúpená konajúca	Ing. Peter Weber, generálny riaditeľ Ing. Igor Zeman, konateľ
IČO:	357 853 06
Identifikačné číslo pre DPH:	SK2020213393
Bankové spojenie:	Všeobecná Úverová Banka a.s.
Číslo účtu:	1464046853/0200
zapísaná v Obchodnom registri	Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 21438/B

(ďalej tiež len „zhotoviteľ“)

na strane druhej

uzatvorili túto zmluvu o dielo č.
(ďalej označovanú aj len „Zmluva“).



2 DEFINÍCIE

Na účely tejto Zmluvy budú mať pojmy a výrazy uvedené s veľkým počiatočným písmenom nasledujúci význam:

- 2.1 **Akceptácia** - potvrdenie toho, že Dielo (ako aj príslušné časti Diela) boli dodané zhotoviteľom objednávateľovi v súlade s touto Zmluvou;
- 2.2 **Dielo** - predmet plnenia zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy popísaný v článku 3 tejto Zmluvy;
- 2.3 **APV alebo APV Personalizačného systému** - aplikačné programové vybavenie Personalizačného systému;
- 2.4 **Rozšírenie Personalizačného systému o sekundárnu biometriu (tiež ako „Rozšírenie Personalizačného systému)**- rozšírenie technického riešenia personalizácie Dokladov o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov, ako je špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy;
- 2.5 **Doklad** - Doklad typu ID-3
- 2.6 **HW** – je počítačový hardvér;
- 2.7 **SW** – programové vybavenie - softvér;
- 2.8 **Harmonogram** - harmonogram podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy;
- 2.9 **Miesto implementácie** - priestory v mieste dodania, kde bude Dielo implementované;
- 2.10 **Dokument** –Dizajn zmien APV (časť Diela č. 1) a/alebo Návrh pracovných rolí a procedúr (časť Diela č. 10) a/alebo Rozšírenie bezpečnostného projektu (časť Diela č. 11) ; Návrh PKI (časť Diela č. 15),
- 2.11 **Vada** – je stav, kedy z dôvodov, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ,
- a) v prípade Dokumentu, Dokument nebol vyhotovený a dodaný objednávateľovi v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve a teda nebol vytvorený v súlade s povinnosťou odbornej starostlivosti zhotoviteľa, alebo
- b) v prípade Rozšírenia Personalizačného systému, Rozšírenie Personalizačného systému alebo jeho časť neboli dodané objednávateľovi v súlade s jej špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, alebo
- c) v prípade Školenia, Školenie nebolo uskutočnené v súlade s podmienkami špecifikovanými Prílohe č. 1. tejto Zmluvy, alebo
- d) v prípade HW, HW nebol dodaný v súlade s jeho špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy, alebo
- e) v prípade PKI Infraštruktúry, ak PKI Infraštruktúra alebo jej časť neboli dodané objednávateľovi v súlade s jej špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy.
- 2.12 **Právna vada** – právo tretej osoby k Dielu (alebo existencia záväzku zhotoviteľa na zriadenie niektorého z takých práv), s ktorým sú vlastnícke práva alebo práva na používanie Diela alebo iné práva udelené objednávateľovi touto Zmluvou v rozpore, ak objednávateľ s takými obmedzeniami neprejavil písomný súhlas;
- 2.13 **Dokumentácia** –používateľské a administrátorské dokumentácie špecifikované v Prílohe č. 1 a v Prílohe č.4;
- 2.14 **Personalizačný systém** – personalizačný systém pre personalizáciu ID-3 dokladov Slovenskej

republiky, dodaný zhotoviteľom objednávateľovi na základe kúpnej zmluvy č. SE-9-97/OVO-2007 v znení jej príloh a dodatkov.

- 2.15 Riadna rutinná prevádzka** (tiež ako „produkčná prevádzka“) - prevádzka so skutočnými (ostrými) dátami, ktorej výsledkom je vydávanie Dokladov;
- 2.16 Médium** – CD alebo DVD nosič, na ktorom sa nachádza SW.
- 2.17** [REDACTED]
- 2.18** [REDACTED]
- 2.19 MVSR** – Ministerstvo vnútra SR;
- 2.20 Personalizačné zariadenie** – personalizačné zariadenie MPR 6500
- 2.21 PKI Infraštruktúra**– HW a SW riešenie infraštruktúry verejných kľúčov (Public key infrastructure) ako je špecifikované v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy;
- 2.22 Zmenové konania** – požiadavka na rozšírenie Diela, ktoré nie je predmetom dodávky podľa tejto Zmluvy.
- 2.23 Sekundárna biometria** - ploché odtlačky pravého a ľavého ukazováka

Pojmy, ktorých definícia je uvedená v Prílohe k tejto Zmluve budú mať význam uvedený v takej definícii k Prílohe, pokiaľ to neodporuje kontextu.

3 PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa Dielo pozostávajúce z nasledujúcich častí :

- (i) dodanie riešenia PKI infraštruktúry pre kontrolu údajov cestovných dokladov s druhým biometrickým údajom a
- (ii) rozšírenie technického riešenia personalizácie Dokladov o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov a

pre sekundárnu biometriu a pozostávajúce z nasledujúcich častí:

- 3.1 Časť č. 1 Diela: vyhotovenie Dizajnu zmien APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby biometrických pasov pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá v súlade so špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 1 čl. 1.2 tejto Zmluvy
(ďalej aj „Dizajn zmien APV“);
- 3.2 Časť č. 2 Diela: implementácia zmien (sekundárnej bietrie) do APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 čl. 1.3 tejto Zmluvy
(ďalej aj len „Implementácia zmien APV“),
- 3.3 Časť č. 3 Diela: dodanie SW APV pre personalizáciu RF čipu v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy
(ďalej aj „SW APV e-Personalization upgrade“),
- 3.4 Časť č. 4 Diela: implementácia rozšírenia APV pre personalizáciu RF čipu pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá ePersonalization v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 čl. 1.4 tejto Zmluvy
(ďalej aj „Implementácia APV ePersonalization“),
- 3.5 Časť č. 5 Diela: dodanie HW Inšpekčného systému v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy
(ďalej aj „HW Inšpekčný systém“),
- 3.6 Časť č. 6 Diela: dodanie SW Inšpekčného systému v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy
(ďalej aj „SW Inšpekčný systém“),
- 3.7 Časť č. 7 Diela: implementácia rozšírenia APV Inšpekčného systému v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 čl. 1.5 tejto Zmluvy
(ďalej aj len „Implementácia rozšírenia Inšpekčného systému“),
- 3.8 Časť č. 8 Diela: nastavenie a rekonfigurácia personalizačných zariadení pre sekundárny biometrický údaj v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 čl. 1.6 tejto Zmluvy
(ďalej aj len „Nastavenie personalizačných zariadení“),
- 3.9 Časť č. 9 Diela: Uvedenie Rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu do Riadnej rutinnej prevádzky v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 čl. 1.7 tejto Zmluvy
(ďalej aj len „Uvedenie Rozšírenia Personalizačného systému do Riadnej rutinnej prevádzky“),
- 3.10 Časť č. 10 Diela: aktualizácia návrhu pracovných rolí a procedúr v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 čl. 1.8 tejto Zmluvy
(ďalej aj „Návrh pracovných rolí a procedúr“);
- 3.11 Časť č. 11 Diela: rozšírenie Bezpečnostného projektu personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 čl. 1.9 tejto Zmluvy

- (ďalej aj len „Rozšírenie bezpečnostného projektu“),
- 3.12** Časť č. 12 Diela: dodanie Dokumentácie rozšírenia Personalizačnom systéme ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č.1 čl. 1.10 tejto Zmluvy Kupujúcemu
(ďalej aj len „Dokumentácia rozšírenia Personalizačného systému“);
- 3.13** Časť č. 13. Plnenia: uskutočnenie školenia zamestnancov Objednávateľa o rozšírení Personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č.1 čl. 1.11 tejto Zmluvy
(ďalej aj „Školenie rozšírenia Personalizačného systému“);
- 3.14** Časť 14. Diela: uskutočnenie a zabezpečenie podpory Riadnej rutinej prevádzky (počas desať (10) pracovných dní) od jej spustenia v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy
(ďalej aj len „Podpora Riadnej rutinej prevádzky“),
- 3.15** Časť č. 15. Diela: vykonanie analýzy a návrhu PKI v súlade so špecifikáciou uvedenou v Prílohe č.4 čl. 3,3 tejto Zmluvy
(ďalej aj len „Návrh PKI“),
- 3.16** Časť č. 16 Diela: dodanie HW a SW licencií (HSM, servery, licencie) pre PKI infraštruktúru v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy
- 3.17** Časť č. 17 Diela: nasadenie pilotného riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky (offline prevádzka) v súlade so špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 4 čl. 3.4 a 3.5.1 tejto Zmluvy
- 3.18** Časť č. 18 Diela: nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky (online prevádzka) v súlade so špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 4 čl. 3.4 a 3.5.2 tejto Zmluvy
- 3.19** Časť č. 19 Diela: nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do Riadnej rutinej prevádzky v súlade so špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 4 čl. 3.1 tejto Zmluvy

4 PRÁVA A POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA

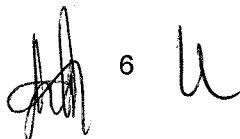
- 4.1** Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady vykonať Dielo v súlade s podmienkami a špecifikáciami uvedenými v tejto Zmluve a v súlade s Dokumentmi akceptovanými zmluvnými stranami.
- 4.2** Zhotoviteľ je povinný dodať Dielo do dohodnutého miesta dodania tak ako je uvedené v čl. 8.
- 4.3** Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa do dvoch (2) pracovných dní od obdržania jeho žiadosti o postupe plnenia povinností podľa tejto Zmluvy zo strany zhotoviteľa, najviac však 1-krát za jeden (1) týždeň v priebehu vykonávania Diela.
- 4.4** Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre splnenie povinností zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, najmä o skutočnostiach, ktoré môžu byť významné pre rozhodovanie objednávateľa v súvislosti s touto Zmluvou a/alebo o dôvodoch, ktoré zhotoviteľovi bránia riadne a včas splniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy, a to do 48 hodín odkedy sa ich zhotoviteľ dozvedel.
- 4.5** Pravidlá v oblasti bezpečnosti
- a)** Zamestnanci zhotoviteľa sú povinní sa v mieste dodania riadiť pravidlami pre pohyb osôb v týchto miestach v zmysle príslušnej časti Bezpečnostnej dokumentácie fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti, ktorá im bude vypožičaná zo strany objednávateľa v čase nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.
- b)** Zhotoviteľ nie je oprávnený vyhotovovať rozmnoženiny časti Bezpečnostnej dokumentácie fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti podľa bodu a), s výnimkou vyhotovenia rozmnoženín v počte nevyhnutne potrebnom na riadne plnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy a po splnení povinností podľa tejto Zmluvy alebo inom ukončení tejto Zmluvy, podľa toho čo nastane neskôr, je povinný vypožičanú časť Bezpečnostnej dokumentácie fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti spolu so všetkými jej rozmnoženinami vyhotovenými

zhotoviteľom, bez zbytočného odkladu, vrátiť objednávateľovi.

- 4.6 Zhotoviteľ vymenuje do troch (3) dní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy kontaktnú osobu, ktorá bude v pracovné dni, v pracovnom čase, t.j. od 9:00 hod. do 17:00 hod. dostupná v priebehu plnenia tejto Zmluvy a bude oprávnená k úkonom v mene zhotoviteľa spojeným s jeho plnením podľa tejto Zmluvy a jej meno a kontaktné údaje v rovnakej lehote písomne oznámi objednávateľovi.

5 PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi všetku súčinnosť v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy, v nasledujúcich bodoch, dohodnutú medzi kontaktnými osobami a inú nevyhnutnú súčinnosť za účelom riadneho plnenia povinností podľa tejto Zmluvy. Objednávateľ v súlade s tým, ako je potrebné pre plnenie zhotoviteľa podľa Harmonogramu:
- a) najneskôr do jedného týždňa od uzavretia tejto Zmluvy zabezpečí, dostupnosť a súčinnosť kontaktnej osoby a príslušných zamestnancov objednávateľa pre vypracovanie Dokumentov, a to pokiaľ nebude dohodnuté inak, vždy v pracovnom čase príslušných zamestnancov objednávateľa,
 - b) do jedného týždňa od uzavretia tejto Zmluvy do času vykonania Diela sprístupní pre príslušných zamestnancov zhotoviteľa Miesto implementácie a prázdnu uzamykateľnú kanceláriu; a tiež umožní pripojenie na internú sieť v Mieste implementácie,
 - c) najneskôr do 8 týždňov od uzavretia tejto Zmluvy dodá technickú špecifikáciu rozšíreného rozhrania o zasielanie odtlačkov prstov, definovanú vo formáte WSDL a zároveň dodá príslušný technický popis,
 - d) najneskôr do 12 týždňov od uzavretia tejto Zmluvy pripraví na strane IS pre zadávanie objednávok na personalizáciu cestovných dokladov rozšírenie rozhrania (o zasielanie odtlačkov prstov) medzi IS pre zadávanie objednávok na personalizáciu cestovných dokladov a APV personalizačného systému pre cestovné doklady ID-3 a testovacie dáta na testovanie v rozsahu minimálne pre personalizáciu dvesto (200) cestovných dokladov so sekundárnou biometriou.
 - e)
- 5.2 Objednávateľ sa ďalej zaväzuje:
- a) zabezpečiť poskytnutie dát potrebných pre riadne vykonanie Diela v súlade so špecifikáciami uvedenými v Prílohe č. 1, 4 a 6 v lehotách uvedených v Harmonograme,
 - b) zabezpečiť dodržiavanie parametrov Miesta implementácie stanovených v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy,
 - c) viesť evidenciu prevádzky Personalizačného systému, do ktorej sa zapisujú všetky poruchy a Vady, s uvedením ich znakov a prejavov, času ich výskytu, trvania, času oznámenia, mena osoby, ktorá poruchu a/alebo Vadu zistila, mena osoby, ktorej bola porucha alebo vada oznámená a termínu vykonania opravy.
- 5.3 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť a udržiavať v tejto Zmluve stanovené technické a technologické podmienky, ktoré sú predpokladom riadneho a včasného splnenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.
- 5.4 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť a udržiavať podmienky v Mieste implementácie tak, aby tieto neboli rizikové z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov zhotoviteľa, ktorí sa zúčastnia plnenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.
- 5.5 Objednávateľ je povinný informovať zhotoviteľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre splnenie povinností zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, najmä o skutočnostiach, ktoré môžu byť významné pre rozhodovanie zhotoviteľa v súvislosti s vykonaním Diela podľa tejto Zmluvy a/alebo o dôvodoch, ktoré objednávateľovi bránia riadne a včas splniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy, a to do 48 hodín odkedy sa ich objednávateľ dozvedel.
- 5.6 Za kontaktnú osobu objednávateľa vo veci dodávky častí Diela č. 1 až č. 14 sa považujú: [REDAKOVANÉ] alebo menovaný Projektový manažér Ministerstva vnútra Slovenskej republiky.
- 5.7 Za kontaktnú osobu objednávateľa vo veci dodávky častí Diela č. 15. až č. 19 sa považuje:

 6 u

Projektový manažér Ministerstva vnútra Slovenskej republiky.

- 5.8 Objednávateľ zabezpečí, že kontaktné osoby budú primerane dostupné zhotoviteľovi v priebehu plnenia tejto Zmluvy.

6 NEBEZPEČENSTVO ŠKODY A VLASTNÍCKE PRÁVO

- 6.1 Nebezpečenstvo škody na Dokumentoch a CD, na ktorých sa nachádzajú Dokumenty v elektronickej forme a vlastnícke právo k takým CD alebo akýmkoľvek iným nosičom takých dát prechádza na objednávateľa dňom ich Akceptácie zo strany objednávateľa podľa čl. 9 tejto Zmluvy.
- 6.2 Nebezpečenstvo škody na dodanom HW a CD, na ktorom sa nachádza SW dodaný podľa tejto Zmluvy a vlastnícke právo k takým CD alebo akýmkoľvek iným nosičom takých dát prechádza na objednávateľa dňom dodania objednávateľovi.

7 ČAS VYKONANIA DIELA



Za podmienok stanovených touto Zmluvou, zhotoviteľ vykoná Dielo v súlade s Harmonogramom uvedenom v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

8 MIESTO DODANIA

Miestom dodania je [REDACTED]

9 AKCEPTÁCIA DOKUMENTOV

- 9.1 Zhotoviteľ je povinný dodať objednávateľovi Dokumenty v slovenskom jazyku v písomnej forme v počte dvoch (2) kusov a v elektronickej forme na CD vo formáte pdf.
- 9.2 Objednávateľ má právo v lehote siedmich (7) pracovných dní od obdržania príslušného Dokumentu predložiť zhotoviteľovi svoje písomné pripomienky. Ak objednávateľ pripomienky v lehote podľa predchádzajúcej vety nepredloží, bude sa mať za to, že príslušný Dokument akceptuje (aj bez podpisu Akceptačného protokolu).
- 9.3 Zhotoviteľ je povinný v lehote troch (3) pracovných dní od obdržania pripomienok objednávateľa podľa bodu 9.2:
- (i) upraviť príslušný Dokument v súlade s pripomienkami objednávateľa a predložiť ho objednávateľovi za podmienok podľa bodu 9.1, alebo
 - (ii) upozorniť objednávateľa na nevhodnú povahu pripomienok daných mu objednávateľom, ak mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
- 9.4 Na základe upozornenia zhotoviteľa podľa bodu 9.3 (ii) sú kontaktné osoby objednávateľa a zhotoviteľa povinné sa v termíne určenom kontaktnou osobou objednávateľa stretnúť, a to v lehote troch (3) pracovných dní, s cieľom prerokovať dôvody nevhodnej povahy pripomienok objednávateľa a dohodnúť sa o spôsobe a rozsahu úpravy príslušného Dokumentu. Ak na stretnutí kontaktných osôb dôjde k dohode o spôsobe a rozsahu úpravy príslušného Dokumentu, zhotoviteľ bude povinný upraviť príslušný Dokument v súlade s dohodou kontaktných osôb, a to v lehote troch (3) pracovných dní od dohody kontaktných osôb. V prípade, že na stretnutí kontaktných osôb nedôjde k dohode o spôsobe a rozsahu úpravy príslušného Dokumentu alebo sa stretnutie kontaktných osôb z dôvodov na strane zhotoviteľa neuskutoční v termíne troch (3) pracovných dní písomne oznámenom zhotoviteľovi, bude zhotoviteľ povinný upraviť príslušný Dokument v súlade s relevantnými pripomienkami objednávateľa, ktoré nerozširujú rozsah Diela.

 7 

- 9.5 Príslušný Dokument sa považuje za riadne vykonaný vypracovaním v súlade s písomne dohodnutým popisom takého Dokumentu, čo bude potvrdené podpisom Akceptačného protokolu kontaktnou osobou objednávateľa.
- 9.6 Akceptácia príslušného Dokumentu objednávateľom nezbavuje objednávateľa práva namietať Vady Dokumentu a uplatňovať práva podľa čl.13 tejto Zmluvy.
- 9.7 O prevzatí jednotlivého Dokumentu po splnení podmienok jeho Akceptácie bude spísaný samostatný Akceptačný protokol, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany. Zhotoviteľ vyzve objednávateľa na prevzatie jednotlivého Dokumentu v mieste dodania a podpísanie Akceptačného protokolu vždy aspoň tri (3) pracovné dni vopred.
- 9.8 Objednávateľ je povinný zúčastniť sa odovzdávania jednotlivých Dokumentov a podpísať Akceptačné protokoly za podmienok uvedených v bode 9.7. Ak objednávateľ odmietne podpísať Akceptačný protokol po splnení podmienok pre jeho Akceptáciu, o čas, po ktorý bude objednávateľ v omeškaní s podpísaním Akceptačného protokolu, sa predlžujú lehoty pre vykonanie príslušného Dokumentu a tých častí Diela, pre ktorých riadne a včasné vykonanie je nevyhnutné podpísanie Akceptačného protokolu ohľadom Dokumentu, v súvislosti s ktorým je objednávateľ v omeškaní s podpísaním Akceptačného protokolu.
- 9.9 Objednávateľ môže odmietnuť podpísanie Akceptačného protokolu iba písomne, s uvedením oprávnených dôvodov, ktoré predstavujú porušenie tejto Zmluvy zhotoviteľom. Toto písomné odôvodnenie je objednávateľ povinný doručiť zhotoviteľovi do troch (3) pracovných dní odo dňa, kedy sa malo uskutočniť podpísanie Akceptačného protokolu podľa bodu 9.7. Ak objednávateľ nepodpíše Akceptačný protokol a zhotoviteľovi nebudú do troch (3) pracovných dní oznámené oprávnené dôvody podľa prvej vety tohto bodu, Akceptačný protokol sa považuje za podpísaný zo strany objednávateľa s tým, že účinky podpísania Akceptačného protokolu nastali ku dňu, kedy sa malo uskutočniť podpísanie Akceptačného protokolu podľa bodu 9.7.

10 AKCEPTÁCIA ROZŠÍRENIA PERSONALIZAČNÉHO SYSTÉMU O SEKUNDÁRNU BIOMETRIU A PKI INFRAŠTRUKTÚRY

- 10.1 Uvedenie Personalizačného systému rozšíreného o sekundárnu biometriu do Riadnej rutinej prevádzky (časť č. 9 Diela), sa považuje za riadne vykonané riadnym splnením povinností zhotoviteľa podľa čl. 3 bod 3.9 tejto Zmluvy a úspešným vykonaním Akceptačných testov.

Akceptačné testy budú spočívať v porovnaní skutočnej funkčnosti a vlastností časti Diela č. 9 s funkčnosťou uvedenou v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy a príslušných Dokumentov schválených podľa tejto Zmluvy. Akceptačné testy sa uskutočnia na základe Špecifikácie Akceptačných testov, ktorá obsahuje popis častí Akceptačných testov, testovacie dáta, príslušné prostredie, poradie vykonávania Akceptačných testov a testovacie kritériá. Ustanovenia čl. 9. body 9.3 a 9.4 sa na Špecifikáciu Akceptačných testov aplikujú obdobne avšak s tým, že Špecifikácia Akceptačných testov bude v súlade s príslušnými ustanoveniami Prílohy č. 1 čl. 1.7. V prípade, že zhotoviteľ neupraví Špecifikáciu Akceptačných testov v súlade s písomnými pripomienkami objednávateľa za podmienok uvedených v čl. 9 body 9.3 a 9.4 tejto Zmluvy napriek tomu, že také pripomienky sú v súlade s predchádzajúcou vetou, bude objednávateľ oprávnený (nie však povinný) zapracovať tieto pripomienky do Špecifikácie Akceptačných testov. Špecifikácia Akceptačných testov s pripomienkami objednávateľa zapracovanými podľa predchádzajúcej vety bude tvoriť platný dokument, ktorým sa budú zmluvné strany riadiť pri Akceptačných testoch.

- 10.2 Akceptačné testy uskutoční objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri vykonaní Akceptačných testov poskytne objednávateľovi potrebnú súčinnosť.
- 10.3 Zhotoviteľ do piatich (5) pracovných dní po splnení povinností uvedených v čl. 3.9 tejto Zmluvy písomne oznámi objednávateľovi, že časť Diela č. 9 je pripravená na uskutočnenie Akceptačných testov.



10.4

- 10.4.1** Objednávateľ je povinný v lehote siedmich (7) pracovných dní od oznámenia podľa bodu 10.3 vyššie písomne informovať zhotoviteľa o termíne vykonania Akceptačných testov, a to najmenej dva (2) pracovné dni vopred, pričom také Akceptačné testy objednávatel za prítomnosti zhotoviteľa uskutoční v lehote do siedmich (7) pracovných dní od oznámenia podľa bodu 10.3. vyššie.
- 10.4.2** Zhotoviteľ je na základe oznámenia objednávateľa povinný zabezpečiť účasť svojich zamestnancov v Mieste implementácie v termíne predpokladaného vykonania Akceptačného testu uvedenom v oznámení objednávateľa podľa bodu 10.4.1 za účelom poskytnutia súčinnosti zamestnancom objednávateľa pri uskutočnení Akceptačného testu.
- 10.4.3** V prípade, že sa zhotoviteľ napriek riadnej výzve objednávateľa bezdôvodne nedostaví do Miesta implementácie v termíne oznámenom mu zo strany objednávateľa podľa bodu 10.4.1, objednávateľ je oprávnený (nie však povinný) vykonať Akceptačný test bez prítomnosti zhotoviteľa s tým, že objednávateľ si miesto zhotoviteľa a na jeho náklady prizve nestrannú tretiu osobu, ktorá priebeh takých testov primerane osvedčí za zhotoviteľa.
- 10.4.4** Ak bude objednávateľ trvať na tom, aby sa Akceptačný test uskutočnil v prítomnosti zhotoviteľa, písomne informuje zhotoviteľa o novom termíne začatia Akceptačného testu, a to najmenej dva (2) pracovné dni vopred. Tento postup sa bude opakovať dovtedy, kým sa zhotoviteľ nedostaví do Miesta implementácie v termíne oznámenom mu zo strany objednávateľa podľa tohto bodu a nezúčastní sa na Akceptačnom teste.
- 10.4.5** O vykonaní Akceptačného testu bude spísaná zápisnica, ktorú podpíše kontaktná osoba v mene zhotoviteľa a kontaktná osoba objednávateľa alebo vždy osoby nimi písomne poverené. Zápisnicu o Akceptačnom teste v prípade jeho uskutočnenia bez prítomnosti zhotoviteľa podľa bodu 10.4.3 vyhotoví a podpíše objednávateľ a nestranná tretia osoba, ktorá priebeh Akceptačného testu primerane osvedčí za zhotoviteľa a objednávateľ doručí zápisnicu do troch (3) pracovných dní od uskutočnenia Akceptačného testu zhotoviteľovi.
- 10.4.6** O čas omeškania s vykonaním príslušnej časti Akceptačných testov z dôvodov, za ktoré zodpovedá objednávateľ, sa predlžuje lehota pre vykonanie akceptácie časti Diela podliehajúcej akceptačným testom a naň nadväzujúcich častí Diela. Čas omeškania s vykonaním Akceptačného testu z dôvodov, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ alebo ním splnomocnené alebo oprávnené osoby (napr. subdodávateľ), nemá vplyv na lehotu pre vykonanie Akceptačného testu časti Diela podliehajúcej testom.

- 10.5** Zápisnica o Akceptačnom teste bude obsahovať triedenie zistených Vád podľa stupňa ich závažnosti, ktoré sa bude vzťahovať na všetky časti Diela podliehajúce Akceptačným testom. Za Vadu sa budú považovať len stavy, ktoré vznikli v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.

Triedenie Vád pre účely akceptácie Rozšírenia Personalizačného systému podľa stupňa ich závažnosti bude nasledovné:

- a) Vada A - Vada, ktorá spôsobuje tak závažné problémy, že:**

počet nesprávne personalizovaných Dokladov z dôvodov spôsobených Rozšírením Personalizačného systému presiahne 15 % z celkového počtu personalizovaných Dokladov počas akceptačného testu, pričom za nesprávne personalizovaný Doklad sa považuje Doklad, ktorý nie je personalizovaný podľa schválených Referenčných modelov ID3 dokladov rozšírených o sekundárnu biometriu. Pre zamedzenie pochybností sa stanovuje, že za nesprávne personalizovaný Doklad sa nepovažuje Doklad, ktorý nie je možné personalizovať v dôsledku toho, že má vadu, ktorá nesúvisí so zavedením sekundárnej bietrie alebo, že čistopis nezodpovedá referenčnému modelu z dôvodov, za ktoré v zmysle dohodnutých podmienok alebo inak nezodpovedá zhotoviteľ.

- b) Vada B – Vada, ktorá umožňuje personalizáciu Dokladov, ale**

by zapríčinila, že by neboli podporované niektoré časti Rozšírenia Personalizačného systému

o sekundárnu biometriu alebo jeho časti bez rozumnej náhrady.

c) Vada C – Vada, ktorá nenaruša prevádzku Rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu alebo jeho časti

- i. je spôsobená drobnými konštrukčnými nedostatkami Rozšírenia Personalizačného systému, menšie vady na obrazovkách alebo drobné odchýlky od očakávanej prevádzky, alebo
- ii. je len kozmetickej povahy.

10.6

10.6.1 Zápisnica o Akceptačnom teste bude obsahovať zoznam Vád podľa triedenia uvedeného v bode 10.5 a lehoty, v ktorých bude zhotoviteľ povinný tieto Vady odstrániť.

10.6.2 V prípade, že medzi objednávateľom a zhotoviteľom nedôjde k dohode o obsahu zápisnice o Akceptačnom teste, pokiaľ ide o počet a druhy Vád, kontaktné osoby objednávateľa a zhotoviteľa budú povinné sa stretnúť v lehote troch (3) pracovných dní po ukončení Akceptačných testov s cieľom dohodnúť sa na počte a druhu Vád, ktoré budú uvedené v zápisnici o Akceptačnom teste a ktoré bude zhotoviteľ povinný odstrániť.

10.7 Zhotoviteľ bude povinný vyvinúť úsilie, ktoré je možné spravodlivo požadovať, na odstránenie Vád uvedených v zápisnici o Akceptačnom teste v najkratšom čase, najviac však v lehote:

- i. 5 pracovných dní od uskutočnenia Akceptačného testu v prípade Vady typu A,
- ii. 14 pracovných dní od uskutočnenia Akceptačného testu v prípade Vady typu B,
- iii. 30 pracovných dní od uskutočnenia Akceptačného testu v prípade Vady typu C.

10.8 Ak zhotoviteľ neodstráni Vady v lehotách podľa bodu 10.7, môže objednávateľ požadovať odstránenie Vád v lehotách predĺžených objednávateľom, a to aj opakovane, pričom sa Objednávateľ nevzdáva práva na uplatnenie sankčných opatrení v zmysle článku 15.2.

10.9 Rozšírenie Personalizačného systému o sekundárnu biometriu bude možné uviesť do Riadnej rutinej prevádzky až po podpise zápisnice o Akceptačnom teste, v zmysle ktorej časť Diela č. 9 podľa výsledku Akceptačných testov neobsahuje žiadnu Vadu typu A a obsahuje najviac 5 Vád typu B a najviac 10 Vád typu C.

10.10 Ak nebudú splnené podmienky podľa bodu 10.9, bude opakovane uskutočnený Akceptačný test, ktorý sa bude opakovať až kým nebudú splnené podmienky podľa bodu 10.9 Body 10.1 až 10.7 sa budú aplikovať obdobne.

10.11 Akceptačné testy sa však budú považovať za úspešne vykonané a dôjde k obojstrannému podpisu Akceptačného protokolu, ak v zmysle zápisnice o Akceptačnom teste alebo zápisnice o opakovanom Akceptačnom teste boli Vady odstránené aspoň v rozsahu, ako je uvedené v čl. 10.9 Podpis Akceptačného protokolu potvrdzuje, že Dielo alebo jeho príslušná časť bola riadne vykonaná; zhotoviteľ je však povinný odstrániť všetky Vady uvedené v zápisnici o Akceptačnom teste alebo v zápisnici o opakovanom Akceptačnom teste najneskôr v lehotách podľa bodu 10.7 tejto Zmluvy.

10.12 Akceptačné testy sa budú považovať za úspešne vykonané aj v prípade, že:

- (i) objednávateľ odmietne podpísať Akceptačný protokol, hoci na to boli splnené podmienky podľa bodu 10.11, a to ku dňu splnenia týchto podmienok, alebo
- (ii) začatie alebo uskutočnenie príslušnej časti Akceptačných testov sa z dôvodov iných ako na strane zhotoviteľa omeškalo o viac ako 5 pracovných dní, alebo
- (iii) také plnenie zhotoviteľa bude použité v Riadnej rutinej prevádzke alebo na predpokladaný účel alebo iný účel ako je ten, ktorý je pre také plnenie definovaný v tejto Zmluve; v takom prípade zhotoviteľovi vznikne právo na zaplatenie ceny za príslušnú časť Diela ku dňu takého použitia v Riadnej rutinej prevádzke alebo na predpokladaný účel alebo iný účel ako je ten, ktorý je pre také plnenie definovaný v tejto Zmluve.

- 10.13** Ustanovenia článkov 10.1 až 10.12 vyššie sa na akceptáciu časti Diela č. 19 (Nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do Riadnej rutinnej prevádzky) použijú primerane, s tým, že Akceptačné testy budú spočívať v porovnaní skutočnej funkčnosti a vlastností časti Diela č. 19 s funkčnosťou uvedenou v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy a príslušných Dokumentoch schválených podľa tejto Zmluvy; Špecifikácia Akceptačných testov bude vypracovaná v súlade s Prílohou č. 4 a bude obsahovať tiež triedenie vád podľa stupňa ich závažnosti.
- 10.14** Za riadne vykonanie časti Diela č. 3 (uvedenej v čl. 3.3), časti Diela č. 5 (uvedenej v čl. 3.5), časti Diela č. 6 (uvedenej v čl. 3.6), časti Diela č. 16 (uvedenej v čl. 3.16) sa považuje podpísanie preberacieho protokolu podľa tohto bodu 10.14.
- 10.14.1** O dodaní vyššie uvedených častí Diela do Miesta implementácie budú spísané osobitné preberacie protokoly, ktoré podpíšu kontaktné osoby objednávateľa a zhotoviteľa. O čase dodania je povinný zhotoviteľ písomne informovať objednávateľa najmenej tri (3) pracovné dni vopred.
- 10.14.2** Ak objednávateľ odmietne podpísať preberací protokol podľa bodu 10.14.1, o čas, po ktorý bude objednávateľ v omeškaní s podpísaním preberacieho protokolu, sa predlžujú lehoty pre vykonanie preberanej časti Diela a naň nadväzujúcich častí Diela.
- 10.14.3** Objednávateľ môže odmietnuť podpísanie preberacieho protokolu iba písomne, s uvedením oprávnených dôvodov, ktoré predstavujú nesúlad preberanej časti Diela s jej špecifikáciou uvedenou v príslušnej Prílohe. Toto písomné odôvodnenie je objednávateľ povinný doručiť zhotoviteľovi do troch (3) pracovných dní odo dňa, kedy sa malo uskutočniť podpísanie preberacieho protokolu podľa bodu 10.14.1. Pokiaľ objednávateľ nepodpíše preberací protokol a zhotoviteľovi nebudú do troch (3) pracovných dní oznámené oprávnené dôvody podľa prvej vety tohto bodu, preberací protokol sa považuje za podpísaný zo strany objednávateľa s tým, že účinky podpísania preberacieho protokolu nastali ku dňu, kedy sa malo uskutočniť podpísanie preberacieho protokolu podľa bodu 10.14.1.
- 10.15** Akceptačné podmienky dohodnuté podľa tejto zmluvy vyššie sa nepoužijú na hardvérové výrobky a výrobky operačných systémov a iného softvéru vytvorené pred uzavretím tejto Zmluvy (ďalej označované spoločne ako „Výrobky“), ktoré majú byť dodané podľa tejto Zmluvy alebo iných zmlúv za účelom použitia s iným plnením zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy (najmä službami a aplikačným softvérom). Také Výrobky sa bez ohľadu na iné ustanovenia budú považovať za riadne poskytnuté a prevzaté ich dodaním, a po takej ich dodávke objednávateľ nebude mať právo na žiadnu zľavu alebo vrátenie, ani na nezaplatenie alebo vrátenie už uhradenej časti ceny, ktorá zodpovedá Výrobkom takto dodaným, ani na žiadnu sankciu v súvislosti s takými Výrobkami. Za dodanie v zmysle tohto článku sa bude považovať deň podpísania preberacieho protokolu alebo deň, kedy sa preberací protokol považuje za podpísaný, podľa čl. 10.14 vyššie.
- 10.16** Časti Diela, na ktoré sa nevzťahuje postup akceptácie podľa hlavnej časti tejto Zmluvy sa budú považovať za riadne vykonané a akceptované splnením príslušných povinností zhotoviteľa špecifikovaných podľa článku 3 tejto Zmluvy, čo bude preukázané splnením akceptačného kritéria dohodnutého pre danú časť Diela v príslušnej Prílohe k tejto Zmluve.

11 AKCEPTÁCIA ŠKOLENÍ

- 11.1** Časť č. 13. Diela (Školenia) sa považuje za riadne vykonanú jej riadnym uskutočnením za podmienok uvedených v Prílohe č.1 tejto Zmluvy a podpísaním Akceptačného protokolu.
- 11.2** O uskutočnení každého školenia bude podpísaný Akceptačný protokol, ktorý podpíšu zamestnanci objednávateľa, ktorí sa ho zúčastnili a kontaktná osoba objednávateľa. O čase konania príslušného školenia podľa Prílohy č.1 tejto Zmluvy je povinný zhotoviteľ písomne informovať objednávateľa najmenej päť (5) pracovných dní vopred. Ak objednávateľ bezdôvodne odmietne podpísať Akceptačný protokol o čas, po ktorý bude objednávateľ v omeškaní

s podpísaním Akceptačného protokolu sa predlžujú lehoty pre vykonanie Školenia (časť č. 13. Diela).

- 11.3** Objednávateľ môže odmietnuť podpísanie Akceptačného protokolu iba písomne, s uvedením oprávnených dôvodov, ktoré predstavujú porušenie tejto Zmluvy zhotoviteľom. Toto písomné odôvodnenie je objednávateľ povinný doručiť zhotoviteľovi do troch (3) pracovných dní odo dňa, kedy sa malo uskutočniť podpísanie Akceptačného protokolu podľa bodu 11.2. Pokiaľ objednávateľ nepodpíše Akceptačný protokol a zhotoviteľovi nebudú do troch (3) pracovných dní oznámené oprávnené dôvody podľa prvej vety tohto bodu, Akceptačný protokol sa považuje za podpísaný zo strany objednávateľa s tým, že účinky podpísania Akceptačného protokolu nastali ku dňu, kedy sa malo uskutočniť podpísanie Akceptačného protokolu podľa bodu 11.2.

12 CENA ZA DIELO A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 12.1** Cena za Dielo bola stanovená dohodou zmluvných strán podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov a podľa vyhlášky MFSR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.

- 12.2** Cena za Dielo bez dane z pridanej hodnoty (DPH) je

209 955 696,00 SKK

slovom: Dvestodevätmiliónov deväťstopäťdesiatpäťtisíc šesťstodevät'desiatšesť slovenských korún

6 969 252,34 EUR

slovom: Šesťmiliónov deväťstošesťdesiatdeväťtisíc dvestopäťdesiatdva euro tridsaťštyri centov

cena za Dielo s DPH pri sadzbe 19% je

249 847 278,24 SKK

slovom: Dvestoštyridsaťdeväťmiliónov osemstoštyridsaťsedemtisíc dvestosedemdesiatosem slovenských korún a dvadsaťštyri halierov

8 293 410,28 EUR

slovom: Osemmiliónov dvestodevät'desiattritisíc štyristodesať euro a dvadsaťosem centov)

Na prepočet bol použitý konverzný kurz **30,1260 Skk/Eur**

- 12.3** DPH bude zhotoviteľom účtovaná v súlade s právnymi predpismi účinnými v čase vystavenia faktúry zhotoviteľom.

- 12.4** Cenu Diela, pokiaľ jeho rozsah dohodnutý v Zmluve nebude dohodou zmluvných strán upravený, je možné meniť len pri zmene predpisov a zákonov Slovenskej republiky, pri zmene sadzby DPH alebo v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách a jeho vykonávacej vyhlášky. V prípade, že v zmysle súvisiacich právnych predpisov Slovenskej republiky sa menou Slovenskej republiky stane Euro, bude cena Diela počínajúc dňom účinnosti takých predpisov, hradená v Euro za použitia konverzného kurzu stanoveného takými predpismi.

- 12.5** Cena za Dielo bude rozdelená na časti, zodpovedajúce jednotlivým častiam Diela, ako je uvedené v prílohe č. 5 tejto Zmluvy (Cena a platobný kalendár), pričom zhotoviteľovi vznikne nárok na zaplatenie ceny Diela a jej jednotlivých častí po riadnym vykonaní príslušného čiastkového plnenia Zhotoviteľa (časti Diela), ako je uvedené v prílohe č. 5 tejto Zmluvy.

- 12.6** Cena za Dielo bude zhotoviteľovi zaplatená po častiach v zmysle bodu 12.5 tohto článku 12, vždy na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom za podmienok uvedených v tomto čl. 12 nižšie, pričom k uvedeným častiam ceny za Dielo sa pripočíta príslušná DPH.

- 12.7** Podrobný rozpis jednotlivých položiek ceny za Dielo je uvedený v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy.

 12 

- 12.8** Cena za dielo zahŕňa:
- cenu a náklady vykonania Diela (čl. 3 tejto Zmluvy),
 - odmenu za udelenie práv a súhlasov podľa čl. 15 (Licenčné podmienky) tejto Zmluvy,
 - cenu a náklady za splnenie povinností zhotoviteľa z Vád a záruky a
 - cenu a náklady za Telefonickú podporu,
 - pokiaľ nie je stanovené inak, všetky ďalšie náklady, ktoré zhotoviteľovi vzniknú za účelom riadneho splnenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.
- 12.9** Vystavenú faktúru je zhotoviteľ povinný doručiť na túto adresu:
- Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Sekcia ekonomiky
Pribinova 2
812 72 Bratislava
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000180023/8180
IČO: 00 151 866
IČ pre DPH: SK2020571520.
- 12.10** Splatnosť faktúry na každú z častí ceny za Dielo bude tridsať (30) dní odo dňa jej vystavenia zhotoviteľom za predpokladu, že doručená faktúra bude spĺňať všetky podmienky podľa bodu 12.11 tohto článku a všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s platnými predpismi Slovenskej republiky.
- 12.11** Faktúra musí byť objednávateľovi doručená v troch (3) exemplároch v slovenskom jazyku a musí obsahovať nasledujúce údaje:
- Presný názov a adresu zhotoviteľa a objednávateľa,
 - Identifikačné číslo objednávateľa a zhotoviteľa,
 - Identifikačné číslo pre DPH objednávateľa a zhotoviteľa,
 - Bankové spojenie a číslo účtu zhotoviteľa,
 - Faktúrovaná časť ceny s DPH a bez DPH v zmysle prílohy č.4,
 - Sadzba DPH a výška DPH,
 - Číslo tejto Zmluvy,
 - Poradové číslo faktúry a dátum jej vyhotovenia,
 - Firemná pečiatka zhotoviteľa a podpis oprávneného zástupcu zhotoviteľa.
- 12.12** V prípade, že doručená faktúra nebude spĺňať všetky podmienky podľa bodu 12.11, objednávateľ je oprávnený bez zbytočného odkladu, ale najneskôr v lehote jej splatnosti, vrátiť faktúru zhotoviteľovi, pričom nová lehota splatnosti (tridsať (30) dní) začne plynúť dňom doručenia faktúry objednávateľovi vystavenej zhotoviteľom, ktorá bude spĺňať všetky podmienky podľa bodu 12.11
- 12.13** Obálka, v ktorej bude faktúra doručovaná objednávateľovi, musí byť označená nápisom „FAKTÚRA“. Faktúru je potrebné zaslať poštou ako doporučenú zásielku s doručenkou alebo kuriérom alebo doručiť osobne na adresu objednávateľa podľa bodu 12.9.
- 12.14** Cena bude zaplatená objednávateľom bezhotovostným prevodom na bankový účet zhotoviteľa uvedený na faktúre (podľa bodu 12.11 písm. d). Náklady banky príjemcu platby, ktoré sú spojené s prevodom týchto platieb, hradí príjemca platby.

13 ZÁRUKY A VADY

- 13.1** Zhotoviteľ poskytuje na Dielo záruky v nasledujúcom rozsahu po záručnú dobu 24 mesiacov s tým, že taká záručná doba sa počíta odo dňa akceptácie tej časti Diela, ktorej sa záruka týka.
- 13.2** Záruka sa poskytuje na Dielo, ako bolo dodané na základe tejto Zmluvy s tým, že v rozsahu, v ktorom Dielo bude zmenené objednávateľom alebo akoukoľvek treťou stranou záruka sa končí. Uvedené sa nevzťahuje na úpravu Diela, ktorú vykoná objednávateľ v súlade s pokynmi uvedenými v odovzdanej a akceptovanej dokumentácii o nastavení Diela. Pokiaľ však dôjde k zmene časti Diela počas záručnej doby zhotoviteľom na základe zmenového konania objednávateľa, začína plynúť záručná doba 24 mesiacov len na takúto zmenu časti Diela odo dňa jej akceptácie. Záruka na nezmenené časti Diela zostáva v pôvodnej platnosti. Bez ohľadu na uvedené, záručná doba na HW dodaný podľa tejto Zmluvy začne plynúť vždy dňom jeho

dodania.

13.3 Záruka na hardvérové produkty.

Zhotoviteľ sa zaručuje, že hardvérové produkty zhotoviteľa nemajú vady materiálu a spracovania. Ak bude zhotoviteľ upozornený na takéto vady počas záručnej doby, zhotoviteľ poskytne bezplatný servis, v rámci ktorého tieto buď taký produkt opraví, alebo nahradí takú časť za bezchybnú.

13.4 Záruka na softvérové produkty.

13.4.1 Softvér, ktorý nesie značku tretích strán a nebol vyvinutý ako súčasť Diela podľa tejto Zmluvy však bude podliehať len záručným podmienkam stanoveným nositeľom autorských práv k nemu, ktoré je zhotoviteľ povinný dodať objednávateľovi do miesta dodania súčasne s týmto softvérom; ak takéto záručné podmienky zhotoviteľ objednávateľovi riadne a včas nedodá ani do 15 dní po tom, čo bol k tomu písomne vyzvaný, platia pre takýto softvér záručné podmienky podľa tohto článku 13).

13.4.2 Zhotoviteľ zaručuje, že nedôjde k nespusteniu, alebo k chybnjej prevádzke programových inštrukcií diela v dôsledku vady v médiách a spracovaní pri správnej inštalácii a používaní na HW dodanom zhotoviteľom podľa tejto Zmluvy. Ak bude zhotoviteľ upozornený na takéto vady v priebehu záručnej doby, poskytne bezplatný servis, v rámci ktorého tieto buď opraví alebo nahradí tie médiá, ktoré v dôsledku vyššie uvedených väd programovacie pokyny nevykonávajú.

13.5 Zhotoviteľ je povinný odstrániť Vady Diela alebo jeho časti podľa tohto bodu do tridsiatich (30) pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o Vade, najneskôr do:

- a) 5 pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o Vade v prípade Vady typu A,
- b) 14 pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o Vade v prípade Vady typu B,
- c) 30 pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o Vade v prípade Vady typu C.

13.6 Zhotoviteľ znáša všetky náklady spojené s odstránením Vád podľa tohto bodu, najmä náklady na prácu spojenú s odstránením Vád, náklady na obstaranie nových častí Diela, ktorými majú byť nahradené vadné časti Diela a náklady na dopravu s tým súvisiacu.

13.7 V prípade, že zhotoviteľ z dôvodov, za ktoré zodpovedá, neodstráni Vady Diela alebo jeho časti v lehote uvedenej v bode 13.5., bude objednávateľ oprávnený:

- (i) požadovať naďalej odstránenie Vady v lehote predĺženej objednávateľom, a to aj opakovane, alebo
- (ii) odstrániť Vady sám alebo ich nechať odstrániť tretej osobe, pokiaľ je takáto osoba autorizovaným partnerom výrobcu alebo zhotoviteľa a požadovať od zhotoviteľa náhradu primeraných nákladov takéhoto odstránenia Vád do výšky obvyklej v mieste a čase odstránenia Vady.

Voľba medzi nárokmi (i) až (ii) patrí objednávateľovi.

13.8 Ak zhotoviteľ z dôvodov, za ktoré zodpovedá, neodstráni Vady v lehote uvedenej v bode 13.7. (i), bude objednávateľ oprávnený:

- (i) požadovať zmluvnú pokutu podľa bodu 15.3 tejto Zmluvy, alebo
- (ii) odstrániť Vady sám alebo ich nechať odstrániť tretej osobe, pokiaľ je takáto osoba autorizovaným partnerom výrobcu alebo zhotoviteľa a požadovať od zhotoviteľa náhradu primeraných nákladov takéhoto odstránenia Vád do výšky obvyklej v mieste a čase odstránenia Vady.

Voľba medzi nárokmi (i) a (ii) patrí objednávateľovi.

13.9 Pri plnení povinností zhotoviteľa podľa tohto článku 13 môže zhotoviteľ alebo ním poverená

osoba odniesť časti Diela nimi odmontované z miesta dodania. Zhotoviteľ alebo ním poverená osoba však môže odniesť z miesta dodania tie odmontované časti Diela, ktoré obsahujú dáta spracovávané objednávateľom, len po ich zničení, ktoré zabezpečí objednávateľ. Zhotoviteľ je pritom vždy povinný vopred písomne informovať objednávateľa, ktoré odmontované časti Diela chce odniesť z miesta dodania.

- 13.10** V súvislosti s časťami Diela dodanými za chýbajúce časti a v súvislosti s náhradnými časťami Diela pokračuje plynutie pôvodnej záručnej doby Diela aj na tieto časti a aplikujú sa na ne vyššie uvedené ustanovenia tohto článku 13 obdobne.
- 13.11** Záruka sa nevzťahuje na vady Diela alebo jeho časti vzniknuté v dôsledku:
- a) neodborného zaobchádzania a neodbornej údržby zo strany objednávateľa (alebo konečného používateľa), alebo zásahu, osoby inej ako na príslušný zásah zhotoviteľom vyškoleného pracovníka objednávateľa,
 - b) vyššej moci,
 - c) prevádzkou v prostredí nezodpovedajúcom parametrom určeným pre Dielo a/alebo Personalizačný systém,
 - d) zavedenia vírusu objednávateľom do Diela a/alebo Personalizačného systému,
 - e) použitia dielov iných ako dodaných zhotoviteľom ako aj opravou alebo modifikáciou osobami inými ako osobami autorizovanými partnerom výrobcu alebo zhotoviteľa.,
 - f) iných skutočností, za ktoré zhotoviteľ nezodpovedá (v tomto prípade je zhotoviteľ povinný preukázať, že za takú poruchu nezodpovedá).
- 13.12** Nároky objednávateľa zo záruky zodpovedajú povinnostiam zhotoviteľa podľa tohto článku.
- 13.13** Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s vadami a zárukou, vrátane nárokov objednávateľa ohľadom spôsobu a lehôt odstraňovania Vád v záručnej dobe, budú v rozsahu výslovne uvedenom v článku 13 tejto Zmluvy.
- 13.14** Ako súčasť záručného servisu bude zhotoviteľ ďalej poskytovať objednávateľovi Telefonickú podporu podľa tejto Zmluvy.
- 13.15** Právne vady Diela alebo jeho časti sú zmluvné strany povinné si vzájomne oznámiť písomne do štrnástich (14) pracovných dní po tom, čo sa dozvedeli o uplatnení práva tretej osoby.
- 13.16** Ak má akákoľvek časť Diela akúkoľvek Právnu vadu:

13.11.1 má objednávateľ vždy právo požadovať od zhotoviteľa, aby bez zbytočného odkladu, najneskôr do tridsiatich (30) pracovných dní od obdržania oznámenia objednávateľa o Právnej vade:

- a) na svoje náklady odstráni Právne vady, alebo
- b) aby vadnú časť Diela vymenil alebo modifikoval tak, aby Dielo alebo jeho časť nemali Právne vady.

Pre zamedzenie pochybností sa stanovuje, že voľba medzi a) a b) patrí zhotoviteľovi.

13.11.2 v prípade, že zhotoviteľ neodstráni Právne vady Diela alebo jeho časti v lehote podľa bodu 13.11.1 písm. a), bude objednávateľ oprávnený:

- (i) trvať naďalej na odstránení Právnej vady v lehote predĺženej objednávateľom, a to aj opakovane, alebo
- (ii) odstrániť Právne vady sám alebo ich nechať odstrániť tretej osobe a požadovať od zhotoviteľa náhradu primeraných nákladov takéhoto odstránenia Právnych vád do výšky obvyklej v mieste a čase odstránenia Právnej vady (postup objednávateľa podľa tohto bodu (ii) nemá vplyv na zodpovednosť zhotoviteľa za Právne vady Diela alebo jeho časti za podmienok uvedených v tomto článku 13).

Voľba medzi nárokmi (i) až (ii) patrí objednávateľovi.

13.17 V prípade Právnych vád je zhotoviteľ zároveň povinný na svoje náklady obhajovať objednávateľa proti nárokom tretích osôb z porušenia ich práv, a uhradiť všetky sumy, najmä náklady, škody

a trovy právneho zastúpenia, ktoré súd, resp. rozhodcovský súd, vo svojom konečnom rozhodnutí prizná tretej osobe, a to len za predpokladu, že objednávateľ v lehote podľa bodu 13.15 tejto Zmluvy vyššie písomne oznámi zhotoviteľovi Právne vady ako aj uplatnenie nároku tretích osôb z Právnych väd, poskytne zhotoviteľovi informácie a súčinnosť, ktorú možno rozumne očakávať, ako aj výhradnú plnú moc k obhajobe proti takému nároku, pokiaľ to pripúšťajú všeobecne záväzné právne predpisy, spolu so splnomocnením uspokojiť tento nárok zmierom. Objednávateľ nebude mať povinnosť udeliť zhotoviteľovi plnú moc podľa predchádzajúcej vety ani mu poskytnúť uvedenú súčinnosť, ak sa voči zhotoviteľovi začne konkurzné konanie alebo vyrovnávacie konanie alebo obdobné konanie alebo bude proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku alebo ak zhotoviteľ vstúpi do likvidácie bez právneho nástupcu.

Na ustanovenia bodov 13.15. až 13.17. sa neaplikuje ustanovenie bodu 17.1. tejto Zmluvy.

14 LICENČNÉ PODMIENKY

14.1 Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu používať Dokumenty počas celej doby trvania majetkových práv k nim na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely na ktoré boli vytvorené a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa, a to nasledujúcimi spôsobmi:

- a) vyhotovenie neobmedzeného množstva ich rozmnoženín,
- b) neobmedzené rozširovanie ich originálov a/alebo rozmnoženín v rámci objednávateľa,
- c) verejné rozširovanie ich originálov a/alebo rozmnoženín vypožičaním alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva ako predajom iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo štátnym rozpočtovým a/alebo príspevkovým organizáciám Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám, ktoré patria do pôsobnosti objednávateľa a/alebo osobám na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy alebo právomoc alebo pôsobnosť v oblasti vydávania Dokladov alebo osobám, ktoré budú v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov oprávnené požadovať Dokumenty na činnosti za účelom udelenia certifikácie, potvrdení alebo atestov alebo za účelom splnenia povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov,
- d) ich spracovanie, úpravy a preklad; Objednávateľ je oprávnený spracované a/alebo upravené a/alebo preložené Dokumenty použiť spôsobmi a v rozsahu uvedeným v tomto bode 14.1.

14.2 Objednávateľ je oprávnený právo používať Dokumenty podľa bodu 14.1. tejto Zmluvy postúpiť zmluvou na osoby podľa čl. 14.1. písm. c), k čomu zhotoviteľ udeľuje súhlas. Objednávateľ je zároveň povinný oznámiť postúpenie podľa tohto bodu do tridsiatich (30) dní od jeho uskutočnenia. Objednávateľ je oprávnený udeliť osobám podľa čl. 14.1. písm. c) súhlas na použitie Dokumentov spôsobmi podľa bodu 14.1. tejto Zmluvy, k čomu zhotoviteľ udeľuje svoj súhlas.

14.3 Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu používať Dokumentáciu počas celej doby trvania majetkových práv k nej na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely na ktoré boli vytvorené a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa, a to v rozsahu vyhotovenia neobmedzeného množstva ich rozmnoženín pre interné účely objednávateľa a verejné rozširovanie rozmnožením osobám uvedeným v bode 14.1. písm. c) tejto Zmluvy.

14.4 Ustanovenia bodu 14.2 tejto Zmluvy sa na oprávnenie používať Dokumentáciu aplikujú obdobne.

14.5

14.5.1 Zhotoviteľ poskytuje nevýhradnú licenciu používať SW Inšpekčného systému, SW PKI, SW vytvorený výhradne zhotoviteľom a/alebo subdodávateľom zhotoviteľa za účelom zabezpečenia splnenia záväzkov zhotoviteľa podľa tejto zmluvy počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely, na ktoré bol vytvorený a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa.

14.5.2 Ak nie je výslovne stanovené inak, objednávateľ môže zavádzať (load) a prevádzkovať (execute) SW podľa tohto bodu 14.5 iba na tom jedinom procesore alebo tej konfigurácii zariadenia, na ktorom bol softvér prvýkrát inštalovaný. Prevádzkovanie na inom procesore je dovolené iba prechodne, pri poruche pôvodného procesoru, ktorá má za

následok nemožnosť prevádzky softvéru.

- 14.5.3 Objednávateľ môže kopírovať SW podľa tohto bodu 14.5 pre použitie na inom procesore iba pri zakúpení ďalšej samostatnej licencie.
- 14.5.4 Objednávateľ bude môcť postúpiť tretej osobe licenciu na používanie v tomto bode 14.5 uvedeného SW iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Zhotoviteľa; o postúpení licencií a o osobe postupníka bude Objednávateľ povinný informovať Zhotoviteľa bez zbytočného odkladu.
- 14.6** Zhotoviteľ poskytuje nevýhradnú licenciu používať APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov rozšírenú o sekundárnu biometriu počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely na ktoré bola vytvorená a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa vyhotovením neobmedzeného množstva rozmnožením pre interné účely objednávateľa a vyhotovenie rozmnožením podľa ustanovenia § 35 a § 36 zákona č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov a ich rozširovanie v rámci objednávateľa.
- 14.7** Objednávateľ je oprávnený právo používať APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov rozšírenú o sekundárnu biometriu podľa bodu 14.6 tejto Zmluvy postúpiť zmluvou na iné štátne orgány alebo na iné osoby, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy alebo právomoc alebo pôsobnosť v oblasti vydávania Dokladov, k čomu zhotoviteľ udeľuje súhlas. Objednávateľ je zároveň povinný oznámiť postúpenie podľa tohto bodu do tridsiatich (30) dní od jeho uskutočnenia.
- 14.8** Oprávnenia podľa bodov 14.1. až 14.7 tejto Zmluvy pri zániku objednávateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu.
- 14.9** Zhotoviteľ týmto potvrdzuje, že je oprávnený poskytnúť objednávateľovi oprávnenia a súhlasy v zmysle vyššie uvedených bodov tohto článku a že tým nedochádza k porušeniu práv tretích osôb.
- 14.10** Softvér a Dokumentácia dodaná ako súčasť plnenia zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, ktoré boli vytvorené treťou stranou inak ako pre potreby plnenia podľa tejto Zmluvy, však podlieha len licenčným podmienkam stanoveným nositeľom autorských práv k nemu, pričom také licenčné podmienky je zhotoviteľ, v rovnakom rozsahu ako ich má zhotoviteľ, povinný dodať objednávateľovi do miesta dodania najneskôr súčasne s takým softvérom alebo Dokumentáciou.
- 14.11** Ak nie je v tejto Zmluvy uvedené inak, rozmnožovanie, úpravy alebo spätný preklad počítačových programov dodaných ako súčasť plnenia podľa tejto Zmluvy môže objednávateľ vykonať iba v rozsahu práv, ktoré podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov nemožno zmluvne vylúčiť.
- 14.12** Licencie udelené podľa tohto článku 14 získa objednávateľ odplatne, zaplatením ceny tej časti Diela, súčasťou ktorej je príslušné plnenie zhotoviteľa, ku ktorému zhotoviteľ poskytuje licencie ako je uvedené vyššie.
- 14.13** Schémy, skúšobné zariadenie, softvér a dokumentácia, ktoré nie sú súčasťou Diela a na ktoré sa nevzťahujú vyššie uvedené body tohto článku a príslušné nosiče dát zhotoviteľa používané pracovníkmi zhotoviteľa v Mieste implementácie zostávajú výlučným vlastníctvom zhotoviteľa a sú pre jeho výhradné použitie.
- 14.14** Okrem toho ako je uvedené vyššie, zhotoviteľ si vyhradzuje autorské práva a iné práva duševného vlastníctva na všetky diela a produkty, ktoré vzniknú z jeho plnení poskytnutých podľa tejto Zmluvy.

15 **SANKCIE**

- 15.1** V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s riadnym a včasným vykonaním Diela podľa tejto Zmluvy len z dôvodov, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ alebo ním splnomocnená alebo oprávnená osoba (napr. aj subdodávateľ), zhotoviteľ bude povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu



vo výške 0,05% z ceny tej časti Diela, s dodaním ktorej je zhotoviteľ v omeškaní, za každý aj začatý deň z omeškania, maximálne však do výšky 10 % z takej ceny. Maximálna výška zmluvných pokút podľa tohto bodu však nepresiahne 10% z ceny Diela.

- 15.2** V prípade, že Dielo nebude možné uviesť do Riadnej rutinej prevádzky v lehote podľa Harmonogramu len z dôvodov, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ alebo ním splnomocnená alebo oprávnená osoba (napr. aj subdodávateľ), po dobu dlhšiu ako 10 pracovných dní, bude zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z tej časti ceny Diela za každý aj začatý deň, maximálne však do výšky 10 % z takej ceny po ktorý nebude možné uviesť Dielo do Riadnej rutinej prevádzky.
- 15.3** V prípade, že počas záručnej doby Dielo nebudú len z dôvodov, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ alebo ním splnomocnená alebo oprávnená osoba (napr. aj subdodávateľ), odstránené vady v lehote tak ako je uvedené v bode 13.8 tejto Zmluvy, bude zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny časti Diela dotknutej Vadou, za každý taký aj začatý deň, maximálne však do výšky 10 % z takej ceny Diela.
- 15.4** Maximálna výška všetkých zmluvných pokút však nepresiahne 10% z ceny Diela (bez DPH) alebo nepresiahne 10.000.000 Sk (slovom desať miliónov slovenských korún), podľa toho ktorá čiastka je nižšia.
- 15.5** Pre zamedzenie pochybností sa stanovuje, že základom pre výpočet zmluvných pokút budú ceny bez DPH.

16 TELEFONICKÁ PODPORA

- 16.1** Zhotoviteľ sa zaväzuje počas trvania záručnej doby (bod 13.1 tejto Zmluvy) poskytovať objednávateľovi telefonickú podporu ohľadom APV vytvoreného podľa tejto Zmluvy, pričom táto bude poskytovaná, len pokiaľ je poskytovaná ako súčasť záručných servisných výkonov poskytovaných na odstraňovanie Vád v zmysle článku 13 tejto Zmluvy (ďalej tiež len „Telefonická podpora“). Vady je objednávateľ povinný ohlásiť zhotoviteľovi po ich zistení písomne, faxom na faxovom čísle uvedenom v bode 19.1 písm. b) tejto Zmluvy alebo telefonicky na telefónnom čísle zhotoviteľa na tzv. hot-line [REDAKOVANÉ] alebo prostredníctvom e-mailu na e-mailovej adrese zhotoviteľa [REDAKOVANÉ]. Objednávateľ je povinný telefonické alebo e-mail hlásenie potvrdiť písomne do 3 dní od dátumu použitia hot-line.
- 16.2** Zhotoviteľ bude poskytovať objednávateľovi Telefonickú podporu online každý pracovný deň v čase od 8.00 hod. do 17.00 hod, najneskôr do dvanástich (12) hodín od obdržania telefonickej požiadavky objednávateľa na poskytnutie Telefonickej podpory.

17 NÁHRADA ŠKODY

- 17.1** S výnimkou nárokov z Právnych väd, ktoré sú upravené v článku 13, právo objednávateľa na náhradu škody na majetku, za ktorú zhotoviteľ nesie zodpovednosť, bude obmedzené na povinnosť Zhotoviteľa nahradiť len priamu škodu, a to do výšky príslušnej časti ceny Diela, ktoré je predmetom takého nároku, alebo do výšky rovnajúcej sa maximálne Sk 20.000.000 (slovom: dvadsať miliónov slovenských korún), podľa toho, ktorá z týchto čiastok je nižšia. Vyššie uvedené obmedzenie sa nedotýka škôd na zdraví spôsobených zhotoviteľom.
- 17.2** Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby nemohlo dôjsť ku strate jeho dát.
- 17.3** Právo zhotoviteľa na náhradu škody, v dôsledku porušenia povinností objednávateľa podľa tejto Zmluvy inej ako povinnosti zaplatiť cenu, bude obmedzené na povinnosť objednávateľa nahradiť zhotoviteľovi priamu škodu, a to maximálne do výšky škody rovnajúcej sa Sk 20.000.000,- (slovom: dvadsať miliónov slovenských korún).



18 POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI

- 18.1** Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, informáciách a údajoch, ktoré si navzájom poskytli pri rokovaní o uzavretí tejto Zmluvy ako aj pri realizácii tejto Zmluvy, najmä o Personalizačnom systéme, know how zhotoviteľa a jeho subdodávateľov, a zaväzujú sa, že tieto skutočnosti, informácie a údaje nezverejnia ani nespístupnia žiadnym spôsobom tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Zároveň sa zmluvné strany zaväzujú, že každá z nich urobí na ochranu skutočností, informácií a údajov podľa predchádzajúcej vety aspoň také opatrenia, aké robí na ochranu svojich vlastných chránených informácií obdobného charakteru.
- 18.2** Povinnosť mlčanlivosti podľa bodu 18.1 sa nevzťahuje na:
- i. zverejnenie a sprístupnenie skutočností, informácií a údajov tretím osobám, v rozsahu, v ktorom to vyžadujú platné a účinné právne predpisy Slovenskej republiky,
 - ii. sprístupnenie skutočností, informácií a údajov zo strany objednávateľa iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo štátnym rozpočtovým a/alebo príspevkovým organizáciám Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti vydávania Dokladov; a to len v rozsahu, v ktorom je to nevyhnutné na plnenie povinností uvedených subjektov, vyplývajúcich im priamo zo zákona. Objednávateľ je v takomto prípade pred poskytnutím údajov povinný zaviazat' príslušný subjekt (i) povinnosťou mlčanlivosti ako aj (ii) povinnosťou, aby príslušný subjekt zaviazal svojich zamestnancov, ktorí sa zúčastnia preneseného výkonu štátnej správy v oblasti Dokladov, povinnosťou mlčanlivosti,
 - iii. sprístupnenie informácií subdodávateľom zhotoviteľa, ktoré je nevyhnutné za účelom splnenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy; zhotoviteľ je v takomto prípade pred poskytnutím údajov povinný zaviazat' príslušného subdodávateľa (i) povinnosťou mlčanlivosti ako aj (ii) povinnosťou, aby subdodávateľ zaviazal svojich zamestnancov, ktorí sa zúčastnia plnenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, takisto povinnosťou mlčanlivosti.
 - iv. sprístupnenie informácií zamestnancom zhotoviteľa, ktoré je nevyhnutné za účelom splnenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy; zhotoviteľ je v takomto prípade pred poskytnutím údajov povinný zaviazat' príslušného zamestnanca povinnosťou mlčanlivosti.
- 18.3** Zhotoviteľ pripraví a bude udržiavať zoznam svojich zamestnancov, subdodávateľov ako aj zamestnancov svojho subdodávateľa a) ktorí sa zúčastnia plnenia povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, a b) ktorí boli zaviazaní povinnosťou mlčanlivosti podľa bodu 18.2 iii alebo iv.
- 18.4** Zhotoviteľ je povinný v lehote siedmich (7) pracovných dní od obdržania výzvy objednávateľa predložiť objednávateľovi zoznam podľa bodu 18.3 ako aj doklad o tom, že pred poskytnutím údajov podľa bodu 18.2 iii. a iv. bol príslušný subdodávateľ a/alebo zamestnanec zaviazaný povinnosťou mlčanlivosti.
- 18.5** Zmluvná strana, ktorá zamýšľa oznámiť skutočnosti, informácie a údaje tretím osobám podľa bodu 18.1 (okrem podľa 18.2), je povinná o tom desať (10) pracovných dní vopred písomne informovať druhú zmluvnú stranu s uvedením rozsahu skutočností, informácií a údajov, ktoré sa majú oznámiť, ako aj názvu osoby, ktorej sa tieto skutočnosti, informácie a údaje majú oznámiť, ak to nie je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 18.6** Informácie týkajúce sa bezpečnostnej infraštruktúry dát a aplikácií programového vybavenia, ktoré sú súčasťou alebo súvisia s Personalizačným systémom môže zhotoviteľ sprístupniť svojim zamestnancom alebo subdodávateľom alebo akýmkoľvek iným tretím osobám len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa. Na tieto informácie sa neaplikuje bod 18.2 body. iii. a iv.
- 18.7** V prípade, že zamestnanci zhotoviteľa pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy budú oboznámení s utajovanými skutočnosťami, budú povinní riadiť sa príslušnými ustanoveniami zákona č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 18.8** Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku trvá aj po splnení povinností podľa tejto Zmluvy alebo po zrušení tejto Zmluvy.

19 KOREŠPONDENCIA

- 19.1** Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto Zmluvou musí mať písomnú formu a musí sa doručiť poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom alebo faxom alebo osobne s vyžiadaním potvrdenia o prijatí na nasledujúce adresy:
- a) v prípade objednávateľa:
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Pribinova 2
812 72 Bratislava
fax: +421 2 5094 4024
- b) v prípade zhotoviteľa:
Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.
Galvaniho 7, P.O.BOX 43, 820 02 Bratislava 22,
fax: +421 (2) 5752 5222
alebo na adresy oznámené podľa bodu 19.2
- 19.2** Každá zmluvná strana môže zmeniť adresu pre doručovanie korešpondencie podľa bodu 19.1 písomným oznámením druhej zmluvnej strane.
- 19.3** Korešpondencia zasielaná poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom sa považuje za doručenú:
- a) keď adresát korešpondenciu prevezme,
b) uplynutím troch (3) pracovných dní od jej odoslania odosielateľom v prípade, že pošta alebo prevádzkovateľ kuriérskej služby korešpondenciu vráti odosielateľovi ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta,
c) okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu, ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne.
- 19.4** Korešpondencia doručovaná osobne sa považuje za doručenú:
- a) keď ju adresát korešpondencie prevezme,
b) okamihom neúspešného pokusu o jej doručenie, ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta,
c) okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu, ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne.
- 19.5** V prípade korešpondencie zasielanej faxom sa korešpondencia považuje za riadne doručenú len za predpokladu, že do štyroch (4) pracovných dní je zasielaná korešpondencia doručená adresátovi poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom alebo osobne.
- 19.6** Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia a dokumenty súvisiace s touto Zmluvou musia byť doručované adresátovi v slovenskom jazyku alebo s úradne overeným prekladom do slovenského jazyka. Náklady spojené s vyhotovením korešpondencie a dokumentov v slovenskom jazyku a/alebo náklady spojené s úradným prekladom korešpondencie a dokumentov do slovenského jazyka znáša odosielateľ korešpondencie alebo dokumentov.
- 19.7** V každej korešpondencii alebo dokumente vyhotovenom v súvislosti s touto Zmluvou uvedie zmluvná strana, ktorá ich vyhotovuje, číslo tejto Zmluvy.
- 19.8** Korešpondencia vo forme e-mail bude možná len medzi zamestnancami zmluvných strán na účely organizačného zabezpečenia splnenia tejto Zmluvy. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, korešpondencia vo forme e-mail nebude považovaná za právne záväzný prejav vôle niektorej zo zmluvných strán.

20 **VYŠŠIA MOC**

- 20.1** Za okolnosti vyššej moci sa považujú okolnosti, ktoré nastali nezávisle od vôle povinnej strany a bránia jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala, napr. vojny, živelné katastrofy značného rozsahu majúce súvislosť s predmetom Zmluvy, štrajky a pod., a to aj v prípade, že taká prekážka vznikla v čase, keď povinná strana už bola v omeškaní. Za vyššiu moc sa však nepovažujú napr. výpadky vo výrobe, prerušenie dodávok energií, nesplnenie alebo oneskorenie dodávok od subdodávateľov a zásahy úradov alebo nezískanie úradných povolení, pokiaľ k nim nedošlo z dôvodov výskytu okolností vyššej moci.
- 20.2** Nemožnosť zmluvnej strany plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy v dôsledku vyššej moci nebude považovaná za porušenie tejto Zmluvy, ak zmluvná strana dotknutá vyššou mocou:
- prijala všetky rozumné opatrenia a vynaložila náležitú starostlivosť s cieľom splniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy a
 - bez zbytočného odkladu, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní po vzniku vyššej moci, písomne oznámila druhej zmluvnej strane existenciu vyššej moci.
- 20.3** Zmluvná strana, ktorej bolo znemožnené plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy v dôsledku vyššej moci, za predpokladu splnenia podmienok uvedených v písm. a) a b) bodu 20.2 nezodpovedá za omeškanie a škody.
- 20.4** Za predpokladu splnenia podmienok podľa písm. a) a b) bodu 20.2 sa lehota na splnenie povinnosti zmluvnej strany predlžuje o čas, počas ktorého je jej znemožnené vyššou mocou splniť túto svoju povinnosť.
- 20.5** Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvná pokuta sa nebude hradiť v prípadoch a za dobu, dokiaľ trvá udalosť vyššej moci, a to aj v prípade, že vyššia moc vznikla až v čase, keď povinná zmluvná strana bola v omeškaní so plnením svojej povinnosti. Týmto nie je dotknutý prípadný nárok na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol za dobu od začiatku omeškania zmluvnej strany do začiatku vzniku udalosti vyššej moci.
- 20.6** Zmluvná strana dotknutá vyššou mocou je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane zánik vyššej moci do piatich (5) pracovných dní od jej zániku.

21 **KONTAKTNÉ OSOBY**

- 21.1** Prostredníctvom kontaktných osôb vymenovaných podľa čl. 4 bodu 4.6a čl.5 bodu 5.6 tejto Zmluvy budú zmluvné strany:
- organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením tejto Zmluvy,
 - koordinovať činnosť zmluvných strán pri plnení tejto Zmluvy,
 - informovať na vyžiadanie zmluvnej strany o postupe plnenia tejto Zmluvy,
 - kontrolovať priebeh a postup plnenia tejto Zmluvy, a
 - pripravovať návrhy potrebných zmien a dodatkov tejto Zmluvy.
- 21.2** Každá zmluvná strana je oprávnená zmeniť kontaktné osoby ňou vymenované, je však povinná takúto zmenu písomne oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.
- 21.3** Ak kontaktná osoba jednej zmluvnej strany bude neprítomná dlhšie ako päť (5) pracovných dní, príslušná zmluvná strana vymenuje zástupcu kontaktnej osoby a jej meno a kontaktné údaje bez zbytočného odkladu oznámi druhej zmluvnej strane. Zástupca kontaktnej osoby bude plniť úlohy podľa bodu 21.1 v čase neprítomnosti kontaktnej osoby.
- 21.4** Kontaktné osoby zmluvných strán sa budú stretávať na poradách o stave vykonávania Diela, ktoré sa budú konať podľa potreby, minimálne raz za dva (2) týždne. Obsahom týchto porád bude:
- prehľad vykonávania Diela oproti Harmonogramu,
 - prehľad otvorených žiadostí o zmenu,
 - prehľad otvorených problémov,
 - kontrola dosiahnutého postupu oproti Harmonogramu.

- 21.5** Z každej porady bude vyhotovená zápisnica, ktorá bude dokumentovať priebeh porady a prijaté rozhodnutia. Zápisnica bude vypracovaná zhotoviteľom a doručená objednávateľovi najneskôr do troch (3) pracovných dní od dátumu uskutočnenia porady. Zápisnica bude podpísaná kontaktnými osobami oboch zmluvných strán. Ak objednávateľ nevznesie námietku alebo pripomienku k zápisnici do troch (3) pracovných dní od jej obdržania, uplynutím tejto lehoty sa bude obsah zápisnice považovať za akceptovaný zo strany objednávateľa. Zápisnica na pripomienkovanie sa považuje za doručenú, ak bude zaslaná elektronickou poštou na kontaktnú osobu objednávateľa a záložný dokument bude zaslaný faxom. Akceptovaná zápisnica sa posielala elektronicky a poštou.

22 DODATOČNÁ NEMOŽNOSŤ PLNENIA

- 22.1** Pokiaľ by predpisy o kontrolnom režime tovaru, ktoré nadobudli platnosť a účinnosť po uzavretí tejto Zmluvy, ktorými je zhotoviteľ alebo jeho ovládajúca osoba viazaná, spôsobovali nemožnosť splnenia povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo pokiaľ by bola zhotoviteľovi právoplatne zamietnutá žiadosť o udelenie povolenia v súvislosti so splnením povinností podľa tejto Zmluvy, nastávajú účinky nemožnosti plnenia; ustanovenie predchádzajúcej vety sa neuplatní pokiaľ by nemožnosť plnenia bola spôsobená z dôvodov, za ktoré zhotoviteľ alebo ním splnomocnená alebo oprávnená osoba (napr. subdodávateľ), zodpovedá.
- 22.2** V prípade Dodatočnej nemožnosti plnenia sa strany dohodnú na ďalšom postupe, napríklad ponúknutím alternatívneho plnenia zo strany zhotoviteľa a zodpovedajúcej úprave podmienok dohodnutých v tejto zmluve (najmä zmena Diela, harmonogramu a ceny Diela).

23 RÔZNE



- 23.1** Na akýkoľvek prevod práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a na jej základe vznikajúcich ako aj na akýkoľvek prevod práv a povinností, ktoré vzniknú zmluvným stranám v dôsledku zrušenia tejto Zmluvy, resp. jej časti, na tretiu osobu je možný len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany. Takýto súhlas nebude bezdôvodne odoprený.
- 23.2** Zhotoviteľ môže poveriť určitú osobu ako subdodávateľa za predpokladu, že tento subdodávateľa pred poskytnutím skutočností, informácií a údajov súvisiacich s touto Zmluvou zaviazal povinnosťami v zmysle bodu 18.2 písm. iii tejto Zmluvy. Poverenie určitej osoby ako subdodávateľa zhotoviteľ oznámi písomne objednávateľovi.
- 23.3** V prípadoch, keď podľa ustanovení tejto Zmluvy vzniká zmluvnej strane povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu, je poškodená zmluvná strana zároveň oprávnená požadovať náhradu škody spôsobenú porušením povinností, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, ktorá prevyšuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
- 23.4** Zrušenie tejto Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto Zmluvy, nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tejto Zmluvy a ďalej tých ustanovení tejto Zmluvy, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

24 ÚČINNOSŤ A PLATNOSŤ ZMLUVY

Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

25 ODSŤÚPENIE OD ZMLUVY A VYPOVEDANIE

- 25.1** Zhotoviteľ má právo odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, že objednávateľ bude v omeškaní so zaplatením splatnej faktúry viac ako tridsať (30) dní po tom, čo bol na túto skutočnosť zhotoviteľom písomne upozornený alebo v prípade, že objednávateľ bude v omeškaní so splnením povinností podľa tejto Zmluvy, ktorá je potrebná na to, aby zhotoviteľ mohol riadne a včas splniť svoju povinnosť podľa tejto Zmluvy, viac ako tridsať (30) dní po tom, čo bol na túto skutočnosť zhotoviteľom písomne upozornený.
- 25.2** Objednávateľ má právo odstúpiť od tejto Zmluvy, v prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s riadnym splnením ktorejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy o viac ako tridsať (30) dní po tom,

 22 

čo bol na porušenie takej povinnosti písomne upozornený objednávateľom.

- 25.3** Ak existencia vyššej moci bude brániť jednej zmluvnej strane v splnení jej povinnosti podľa tejto Zmluvy alebo jej časti viac ako tridsať (30) dní, bude mať druhá zmluvná strana právo vypovedať Zmluvu.
- 25.4** V prípade, že v dôsledku odstúpenia od tejto Zmluvy vznikne objednávateľovi povinnosť vrátiť prijaté časti Diela v stave, v akom ich prevzal s prihladením na obvyklé opotrebenie sa takáto povinnosť objednávateľa sa neuplatní, pokiaľ:
- nemožnosť vrátiť časti Diela v tom stave, v akom ich objednávateľ prevzal s prihladením na obvyklé opotrebenie, je spôsobená konaním zhotoviteľa alebo ním poverenou alebo splnomocnenou osobou (napr. aj subdodávateľ), alebo
 - k zmene stavu časti Diela došlo v dôsledku prehliadky alebo Opravárenských služieb vykonaných zhotoviteľom alebo osobou poverenou alebo splnomocnenou (napr. aj subdodávateľ) zhotoviteľom, alebo
 - časti Diela, ktoré obsahujú dáta spracovávané objednávateľom, boli zničené objednávateľom za účelom ochrany dát.
- 25.5** Táto zmluva môže byť tiež ukončená písomnou dohodou zmluvných strán.

26 ZMENY ZMLUVY

- 26.1** Túto Zmluvu je možné meniť len jej písomnými dodatkami, podpísanými k tomu oprávnenými osobami každej zo zmluvných strán, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy dňom podpisu.
- 26.2** Zmluvné strany sa môžu dodatkom k tejto Zmluve dohodnúť, a to aj opakovane, že zhotoviteľ bude za podmienok obdobných podmienkam stanoveným v tejto Zmluve vykonávať pre objednávateľa nad rámec Diela nasledujúce činnosti:
- úprava, spracovanie, rozšírenie, doplnenie, upgrade a zmena Personalizačného systému alebo jeho časti, a/alebo dodanie nového HW a SW a/alebo
 - vyhotovenie a dodanie dokumentov a dokumentácie súvisiacej s činnosťami, a/alebo
 - pozáručný servis, údržbu a maintenance Personalizačného systému, a/alebo
 - podpora Riadnej rutínnej prevádzky Personalizačného systému, a/alebo
 - vyhotovenie analýz a funkčných a technických návrhov Personalizačného systému pre potreby personalizácie ďalších osobných dokladov,



a to za odmenu, ktorá bude stanovená na základe kombinácie:

- sadzieb človek/deň a počtu človek/dní strávených pri plnení vyššie uvedených činností zhotoviteľa a odsúhlasených zo strany objednávateľa.
- ceny softvéru a hardvéru stanovenú v tej dobe platným cenníkom. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že platný cenník doručí do tridsiatich (30) dní po podpise tejto Zmluvy objednávateľovi a potom vždy aspoň raz ročne najneskôr pätnásť (15) dní pred uplynutím platnosti pôvodného cenníka, doručí objednávateľovi nový cenník platný na príslušný rok;
- paušálnych cien služieb zhotoviteľa podľa v tej dobe platného cenníka. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že platný cenník doručí do tridsiatich (30) dní po podpise tejto Zmluvy objednávateľovi a potom vždy aspoň raz ročne najneskôr pätnásť (15) dní pred uplynutím platnosti pôvodného cenníka, doručí objednávateľovi nový cenník platný na príslušný rok.

Zmluvné strany sa pritom môžu dodatkom k tejto Zmluve opakovane dohodnúť o vykonaní aj len niektorých z vyššie uvedených činností.

27 PRÁVNE PREDPISY

Táto Zmluva sa uzatvára a bude sa riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka (zákon č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov). Pokiaľ to neodporuje ustanoveniam tejto Zmluvy,

 23 

vzťahy ňou založené a neupravené touto Zmluvou sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka.

28 RIEŠENIE SPOROV

V prípade vzniku sporu z tejto Zmluvy, vrátane sporu o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, zmluvné strany vyvinú maximálne úsilie s cieľom vyriešiť spor dohodou medzi zmluvnými stranami. Ak sa zmluvným stranám spor podľa predchádzajúcej vety nepodarí vyriešiť dohodou do dvadsiatich (20) pracovných dní od obdržania žiadosti jednej zmluvnej strany o vyriešenie sporu dohodou druhou zmluvnou stranou, každá zmluvná strana bude mať právo požiadať o riešenie sporu vecne a miestne príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.

29 PRÍLOHY A INÉ DOKUMENTY

29.1 Súčasťou tejto Zmluvy sú jej nasledujúce Prílohy, pred ktorými majú ustanovenia tejto hlavnej časti Zmluvy prednosť, a to najmä v tom, že ustanovenia Príloh sa nepoužijú, pokiaľ by to bolo v rozpore s ustanoveniami tejto hlavnej časti Zmluvy:

- Príloha č. 1: Popis funkčnosti Rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu,
- Príloha č. 2: Harmonogram realizácie,
- Príloha č. 3: Rozsah dodávky HW a SW,
- Príloha č. 4: Popis funkčnosti PKI Infraštruktúry,
- Príloha č. 5: Cena a platobný kalendár
- Príloha č. 6: Súčinnosť objednávateľa

29.2 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane každá zo zmluvných strán.

29.3 Zmluvné strany sa dohodli, že uzavretím tejto Zmluvy je splnený záväzok strán podľa čl. 3.13, písm. a) Kúpnej zmluvy č. č. SE-9-97/OVO-2007 (ďalej ako „Kúpna zmluva“) uzavrieť dodatok ku Kúpnej zmluve na dodávku rozšírenia technického riešenia personalizácie Dokladov a technického riešenia kontroly elektronických cestovných dokladov o sekundárnu biometriu. Plnenie zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy a plnenie podľa Kúpnej zmluvy sú samostatnými plneniami a s výnimkou uvedenou v prvej vete tohto bodu 29.3 nebudú žiadne práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté na základe alebo v súvislosti s Kúpnou zmluvou ovplyvňovať žiadne práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou; a žiadne práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou nebudú ovplyvňovať žiadne práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté na základe alebo v súvislosti s Kúpnou zmluvou.

29.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že vôľa prejavená v tejto Zmluve je slobodná, vážna, bez omylu v osobe alebo predmete Zmluvy, že túto Zmluvu neuzavreli ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú podpisom Zmluvy.

29. 10. 2008

V Bratislave dňa 2.9.10. 2008

V Bratislave dňa

Za Zhotoviteľa

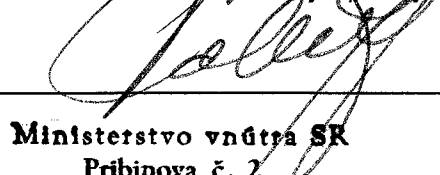
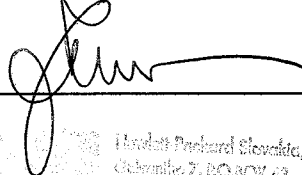
Za Objednávateľa

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Ing. Igor Zeman
Konateľ

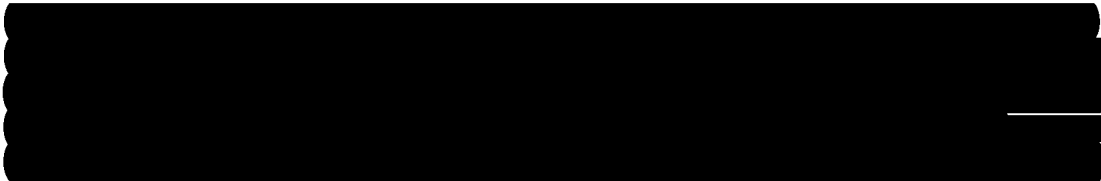
JUDr. Robert Kaliňák
Minister vnútra Slovenskej republiky



Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.
Čulovská 7, P.O. BOX 63
850 02 Bratislava 22
Invent

Ministerstvo vnútra SR
Prábinova č. 2
812 72 Bratislava

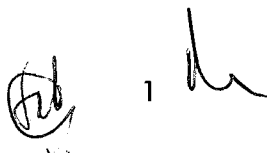
Príloha č. 1 – Popis funkčnosti EAC

1.1. Popis funkčnosti - Rozšírenie technického riešenia personalizácie cestovných dokladov s biometriou o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov	1
1.1.1 Súlad riešenia s relevantnými normami	1
1.1.2 Skratky a technické výrazy	3
1.1.3 Predmet rozšírenia technického riešenia o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov	4
1.1.4 Sekundárny biometrický prvok - odtlačky prstov	5
1.2. Dizajn zmien APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby biometrických pasov pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá	5
1.3. Implementácia zmien (sekundárnej biometrie) do APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov.....	6
	
1.4. Implementácia rozšírenia APV pre personalizáciu RF čipu pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá - ePersonalization	7
1.5. Rozšírenie Inšpekčného systému	17
1.5.1 Účel.....	17
1.5.2 Používateľské rozhranie	18
1.6. Nastavenie a rekonfigurácia personalizačných zariadení pre sekundárny biometrický údaj.....	23
1.7. Uvedenie rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu do Riadnej rutinej prevádzky.	23
1.8. Aktualizácia návrhu pracovných rolí a procedúr.....	24
1.9. Rozšírenie Bezpečnostného projektu personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu	24
1.10. Dokumentácia rozšírenia Personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu	25
1.10.1 Aktualizácia dokumentácie APV Personalizačného systému	25
1.11. Školenia rozšírenia Personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu.....	26
1.11.1 Školenie APV Personalizačného systému	26
1.12. Podpora Riadnej rutinej prevádzky	27
1.13. Čo nie je predmetom dodávky	28

1.1. Popis funkčnosti - Rozšírenie technického riešenia personalizácie cestovných dokladov s biometriou o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov

1.1.1 Súlad riešenia s relevantnými normami

Návrh riešenia cestovných dokladov Slovenskej republiky s biometriou (ďalej len „cestovný doklad“) vychádza z implementácie Nariadenia rady (ES) č.



2252/2004 z 13. decembra 2004 o normách pre bezpečnostné znaky a biometriu v pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi a konečného rozhodnutia komisie č. C (2005) 409 z 28. februára 2005 a rozhodnutia komisie č. K(2006) 2909 z 28. júna. 2006, ustanovujúce technické špecifikácie noriem pre bezpečnostné znaky a biometriu v pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi a ostatných noriem vzťahujúcich sa k uvedenej problematike, a to najmä:

- [1] Nariadenie Rady (ES) č. 2252/2004 o normách pre bezpečnostné znaky a biometriu v pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi"
- [3] ICAO NTWG, Zavedenie biometrických strojovo snímateľných cestovných dokladov, Technická správa, verzia 2.0 z 5. mája 2004 [ICAO Bio]
- [4] ISO/IEC 19794-5:2005, Formáty pre výmenu biometrických údajov - časť 5:Údaje o fotografii tváre
- [5] ISO/IEC19794-4:2005, Formáty pre výmenu biometrických údajov - časť 4: Údaje o obraze prsta
- [6] ISO/IEC 14443, Identifikačné karty - Karty s bezkontaktným(i) integrovaným(i) obvodom(mi) - Proximity karty
- [7] ICAO NTWG, Používanie bezkontaktných integrovaných obvodov na strojovo snímateľných cestovných dokladoch, technická správa, verzia 3.1 zo 16. apríla 2003
- [8] Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo (ICAO), Strojovo snímateľné cestovné doklady, Dokument č. 9303, časť 1, Strojovo snímateľné pasy, návrh Šiesteho vydania, rok 2006
- [9] ICAO NTWG, Vývoj logickej dátovej štruktúry - LDS pre doplnkové technológie rozšírenia kapacity, technická správa, revízia 1.7 z 18. mája 2004
- [10] ICAO NTWG, PKI pre strojovo snímateľné cestovné doklady ponúkajúce ICC prístup len na čítanie, technická správa, verzia 1.1 z 1. októbra 2004
- [11] ISO/IEC 7816-4, Identifikačné karty - Karty s integrovaným obvodom - časť 4: Organizácia, zabezpečenie a príkazy pre prenos
- [12] Bezpečnostné mechanizmy vyššieho rádu pre strojovo snímateľné cestovné doklady, verzia 1.014]. Spoločné kritériá profilu ochrany pri strojovo snímateľných cestovných dokladoch s „aplikáciou ICAO“, Základná kontrola prístupu, verzia 1.0
- [13] ANSI/NIST-ITL 1-2000 norma s názvom „Formát údajov pre výmenu informácií o odtlačkoch prstov, tvári, jazvách a tetovaní“ norma FBI: Vlínková

skalárna kvantizácia („Wavelet Scalar Quantization“, WSQ), (norma FBI pre kompresiu obrazov odtlačkov prstov)

- [14] Spoločné kritériá profilu ochrany pri strojovo snímateľných cestovných dokladoch s „aplikáciou ICAO“, Rozšírená kontrola prístupu, verzia 1.0
- [15] Bruselská skupina pre interoperabilitu, Mandát.
- [16] ICAO NTWG, norma pre RF protokol a skúšku funkčnosti na účel elektronického pasu, časti 2 a 3.
- [17] ISO/IEC 7816-8:2004, Identifikačné karty - Karty s integrovaným obvodom-časť 8: Príkazy pre bezpečnostné operácie.
- [18] EU Technical Guideline TR 03110 - "Advanced Security Mechanisms for Machine Readable Travel Documents - Extended Access Control", V1. 11, 2008 (v schvaľovaní).
- [19] Protection Profile BSI-CC-PP-0026 - "Machine Readable Travel Document with "ICAO Application", Extended Access Control", Version 1.2, 2007
- [20] BSI TR-03 111: Technical Guideline: Elliptic Curve Cryptography (ECC) based on ISO 15946, version 1.0 - BSI

1.1.2 Skratky a technické výrazy

Skratka	Popis
AA	Active Authentication
APV	Aplikačné programové vybavenie
BAC	Basic Access Control
BIG	Bruselská skupina interoperability (v súvislosti s certifikačnou politikou vydávania cestovných dokladov a EAC)
CA	Certifikačná autorita
CP	Cestovný pas
CSCA	Country Signing CA
CVCA	Country Verifying CA
DS	Document Signer (Podpisovateľ dokladu)
DV	Document Verifier (Overovateľ dokladu)
EAC	Extended Access Control (rozšírená kontrola prístupu k sekundárnemu biometrickému identifikátoru – odtlačky prstov)
HSM	Hardware Security Module
HW	Hardvér
ICAO	International Civil Aviation Organization, Organizácia pre medzinárodnú civilnú leteckú dopravu
IFD	Interface Device IFD
IS	Inšpekčný systém
ISO/IEC	International Standards Organization / International Electrotechnical Commission
IR	Infračervené spektrum svetla
LDS	Logical Data Structure
MRTD	Machine Readable Travel Document

Skratka	Popis
MRZ	Machine Readable Zone (strojom čitateľná zóna)
MV SR	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
OS	Operačný systém
PA	Passive Authentication
PKI	Public Key Infrastructure, Infraštruktúra verejného kľúča
RF	Radio frequency
SSL	Secure Sockets Layer
SW	Softvér
TA	Terminal Authentication
TLS	Transport Layer Security
UV	Ultrafialové spektrum svetla
QAM	Quality Assurance Modul
AA	Active authentication
SOD	Document security object, bezpečnostný objekt podpísaný podpisovateľom dokladu
CA	Chip authentication
DH	Diffie-Hellman
DV	Document verifier
KPrAA	Súkromný kľúč pre Aktívnu Autentifikáciu
KPuAA	Verejný kľúč pre Aktívnu Autentifikáciu
KPrDS	Súkromný kľúč podpisovateľa dokladu
KPuDS	Verejný kľúč podpisovateľa dokladu
CDS	Certifikát podpisovateľa dokladu (document signer certificate)

1.1.3 Predmet rozšírenia technického riešenia o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov

Tento dokument opisuje rozšírenie technického riešenia personalizácie cestovných dokladov s biometrickými údajmi popísaného v Kúpnej zmluve s Ministerstvom vnútra SR č. SE-9-97/OVO-2007 a jej prílohách (ďalej také riešenie ako „Technické riešenie“).

Tento dokument uvádza iba tie časti Technického riešenia, ktoré sú dotknuté jeho rozšírením o zavedenie sekundárneho biometrického údajja - odtlačkov prstov v cestovnom pase SR. Ak to nie je explicitne uvedená zmena alebo spresnenie popisu funkčnosti, platia tie vlastnosti Technického riešenia tak, ako sú uvedené v zmluve SE-9-97/OVO-2007.

Zmeny Technického riešenia budú pokrývať nasledovné oblasti:

- rozšírenie APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby biometrických pasov
- rozšírenie APV pre personalizáciu RF čipu pasu pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá,
- rozšírenie Inšpekčného systému,
- nastavenie a rekonfigurácia personalizačných zariadení,
- aktualizácia pracovných rolí a procedúr,
- aktualizovaný bezpečnostný zámer, analýzu a smernicu,
- dokumentácia a školenia.

1.1.4 Sekundárny biometrický prvok - odtlačky prstov

Zhoda s normami [3], [4], [13]. Základnými odtlačkami prstov, ktoré budú začlenené do EÚ pasov, sú:


PLOCHÉ ODTLAČKY ĽAVÉHO A PRAVÉHO UKAZOVÁKA.

V prípade nedostatočnej kvality odtlačkov a/alebo zranení ukazovákov sa v dobrej kvalite zaznamenajú obyčajné odtlačky prostredníkov, prstenníkov alebo palcov. Odtlačky prstov sa musia ukladať ako OBRAZY, podľa [5]. Kvalita obrazov odtlačkov bude podľa [5] a [15].

Kvôli zmenšeniu veľkosti súborov sa použije kompresia obrazov pomocou algoritmu WSQ podľa [13]. Použitie obrazov odtlačkov vyžaduje približne 12 - 15 kB na jeden prst.

1.2. Dizajn zmien APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby biometrických pasov pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá

Predpoklady pre realizáciu rozšírení APV:

APV Personalizačného systému bude zabezpečovať kľúčové činnosti v procese personalizácie a správy cestovných dokladov a bude zabezpečovať nevyhnutné logistické funkcie pre zabezpečenie kontinuálneho priebehu personalizácie cestovných pasov.  implementovať

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Predpoklady pre realizáciu rozšírení APV:

[REDACTED]

Výstup:

Dodaný dokument bude rozdielovou dokumentáciou voči dokumentu „Dizajn zmien APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby biometrických pasov“ dodaného v rámci Kúpnej zmluvy č. SE-9-97/OVO-2007.

Akceptačné kritérium:

Akceptácia sa riadi príslušnými ustanoveniami zmluvy Akceptácia Dokumentov.

1.3. Implementácia zmien (sekundárnej biometrie) do APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov

Budú implementované rozšírenia APV Personalizačného systému vyplývajúce zo zavedenia sekundárneho biometrického údajja.

Na základe schváleného návrhu dizajnu zmien APV a preferovaného technologického prostredia (.NET) budú implementované navrhnuté zmeny komponentov APV.

[REDACTED]

[REDACTED]

Výstup: Implementácia zmien APV

Dodaná Implementácia zmien APV bude riešená ako upgrade existujúceho APV, ktoré bolo predmetom dodávky implementácie APV Personalizačného systému ID-3 v rámci Kúpnej zmluvy č. SE-9-97/OVO-2007.

Akceptačné kritérium:

Implementácia zmien (sekundárnej biometrie) do APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov bude považovaná za riadne vykonanú a akceptovanú, ak na vzorke 60 žiadostí (10 žiadostí pre každý typ cestovného dokladu) bude preukázané, že APV po rozšírení, je schopné takéto žiadosti prijať a potvrdiť personalizáciu, resp. vyexpedovanie príslušných dokladov na JP.

1.4. Implementácia rozšírenia APV pre personalizáciu RF čipu pre zavedenie sekundárneho biometrického údajja - ePersonalization

Pre zavedenie odtlačkov prstov na cestovnom pase boli určené nasledovné požiadavky:

- ochrana súkromia držiteľov pasov [REDACTED]

- [REDACTED]

- ochrana súkromia držiteľov pasov [REDACTED]

Nasleduje popis bezpečnostných mechanizmov na zabezpečenie ochrany a integrity údajov na cestovnom pase SR po zavedení odtlačkov prstov:

[REDACTED]

7

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

9/17

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Pre podporu sekundárneho biometrického údaju bude rozšírené APV pre personalizáciu čipu a manažment kľúčov a certifikátov (ePersonalization) a program bežiaci na čipe (applet) cestovného pasu nasledovne:

Applet na čipe cestovného pasu. Po rozšírení bude applet podporovať v súlade s príslušnými normami a odporúčaniami ICAO a EÚ [10], [18], [19] BAC, PA, AA, CA, TA.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

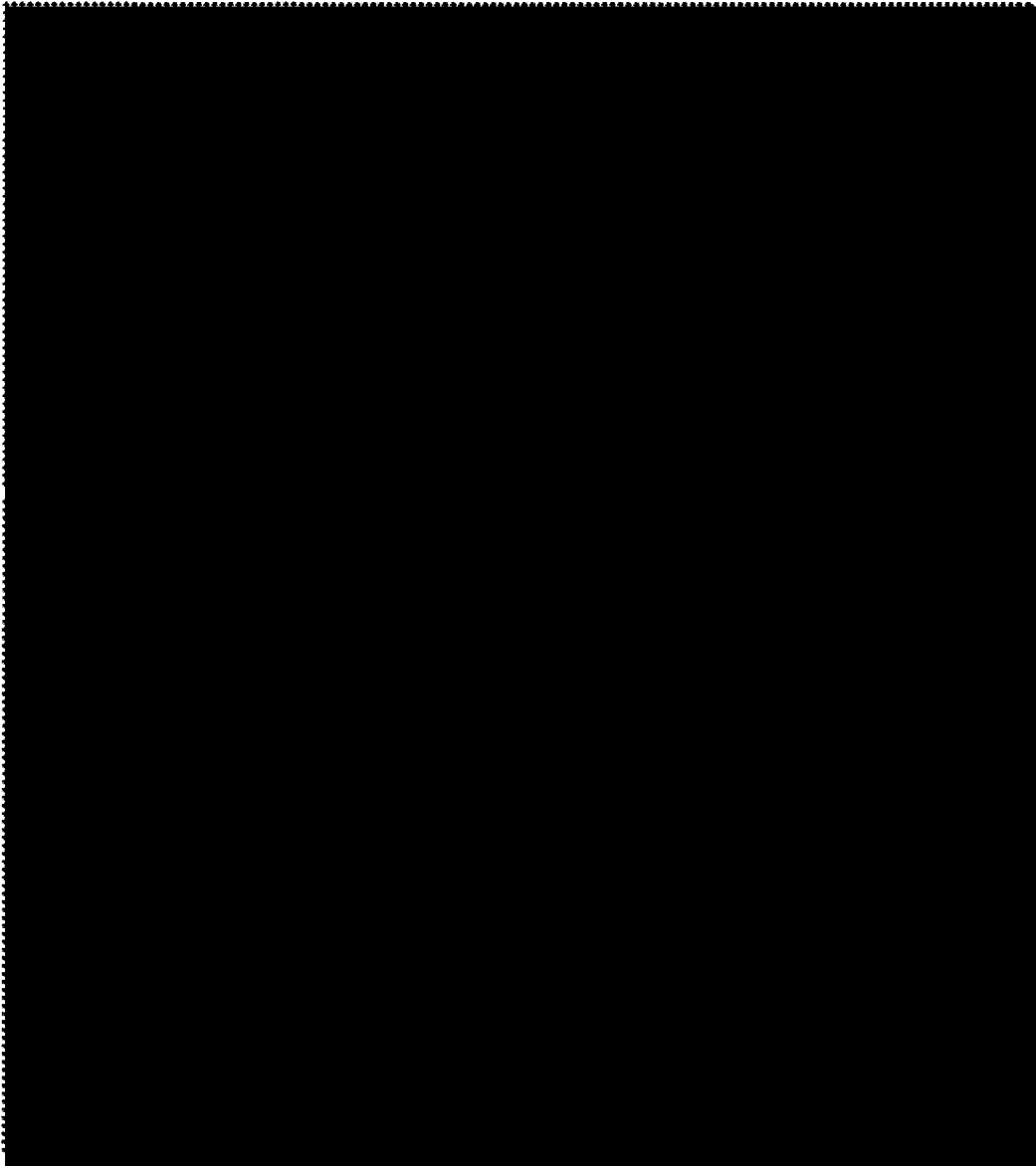
ePersonalization obsahuje programové moduly a špecializovaný HW – HSM (Hardware Security Module) ako úložisko kľúčov a certifikátov (DS, CVCA) pre personalizáciu pamäťového prvku (RF čipu) cestovného pasu v súlade s príslušnými normami a odporúčaniami ICAO a EÚ [10], [18], [19].

Kľúčové vlastnosti ePersonalization po rozšírení:

[REDACTED]

[REDACTED]





Obrázok č. 1 [redacted] infraštruktúra pre personalizáciu biometrických pasov

Popis procesu personalizácie čipu:

Personalizačný proces bude pozostávať z nasledovných krokov:

- [redacted]
- [redacted]
- [redacted]
- [redacted]
- [redacted]
- [redacted]
- [redacted]
- [redacted]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]

[Redacted text] byť

Nasledovná tabuľka sumarizuje vlastnosti navrhnutého ePersonalization subsystému.

Popis	Voliteľne/Povinne	Realizácia
-------	-------------------	------------

Popis	Voliteľné/Povinné	Realizácia
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]

Tabuľka č:1 Rekapitulácia požiadaviek na ePersonalization

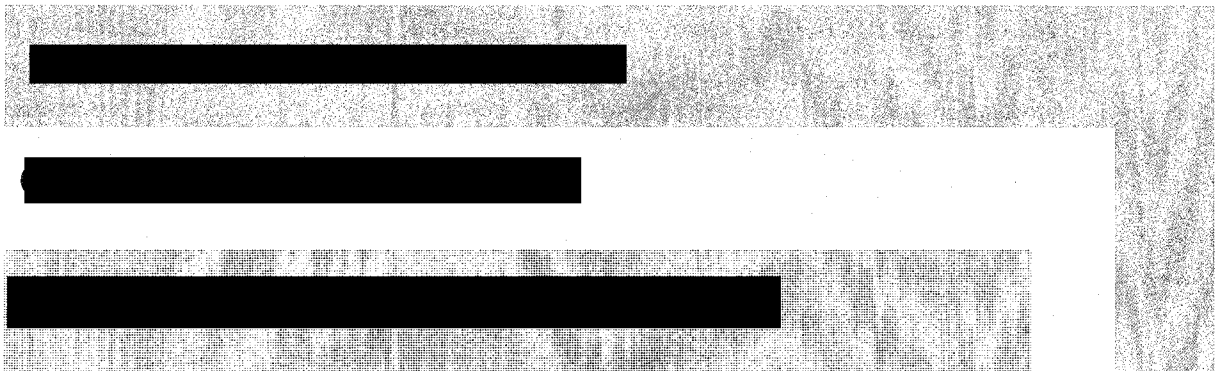
1.4.1.1. Bezpečnosť platformy (Chip, OS, applet)

[Redacted]

[Redacted]

Normy na základe ktorých bude posúdená bezpečnosť a certifikovaná použitá platforma čipu na pasovej knižke:

- Common Criteria for Information Security Evaluation (CC) V3.1, September 2007
- Common Methodology for Technology Security Evaluation (CEM) V3.1, September 2007
- Protection Profile "Machine Readable Travel Documents with ICAO Application, Extended Access Control", BSI-PP-0026 V1.2, November 2007



Obrázok č. 2 Platforma čipu pasovej knižky a jej certifikácia

Pamäťová kapacita čipu:



Položka	Kapacita pamäte	Celková kapacita pamäte	Poznámka
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	
[redacted]	[redacted]	[redacted]	
[redacted]	[redacted]	[redacted]	
[redacted]	[redacted]	[redacted]	
[redacted]	[redacted]	[redacted]	
[redacted]	[redacted]	[redacted]	

[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	
Spolu	-	61kB	

Tabuľka č.2 Špecifikácia a požadované kapacity údajov na čipe cestovného dokladu pre primárny biometrický a sekundárny biometrický údaj

Výstup:

[REDACTED]

[REDACTED]

Akceptačné kritérium:

Implementácia APV ePersonalization (časť Diela č. 4) bude považovaná za riadne vykonanú a akceptovanú, ak bude preukázané na vzorke 10 personalizovaných cestovných dokladov, že tieto spĺňajú špecifikáciu podľa dokumentu [18] Technical Guideline TR-031100 uvedeným v časti 1.1.1 Súlad riešenia s relevantnými normami [18] bude overený vykonaním inšpekčnej procedúry na inšpekčnom systéme (kap 1.5), ktorý je súčasťou dodávky.

1.5. Rozšírenie Inšpekčného systému

1.5.1 Účel

Táto kapitola popisuje rozšírenia Inšpekčného systému [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

1.5.2 Používateľské rozhranie

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block] bezpečnostným

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

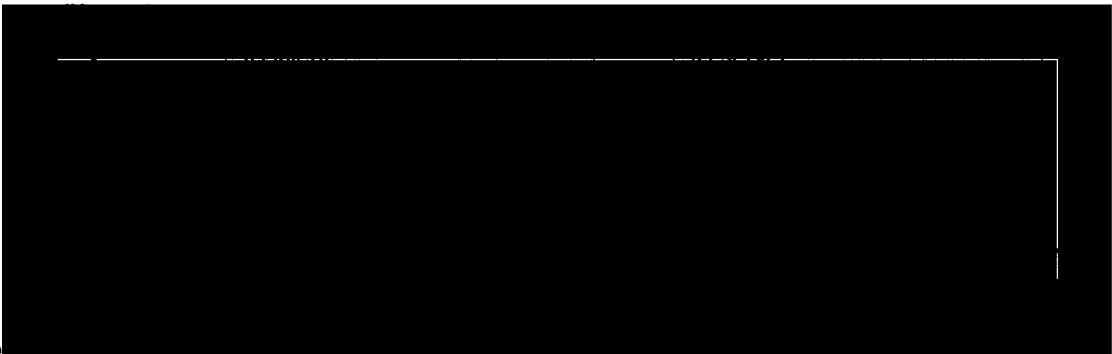
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[Redacted text block]



elektronické
pasu

- [Redacted list item]
- [Redacted list item]
- [Redacted list item]

Obr. 3 Inspekční systém

[REDACTED]

Výstup:

Rozšírenie Inšpekčného systému o kontrolu sekundárneho biometrického údaju.

Dodané Rozšírenie Inšpekčného systému bude riešené ako upgrade existujúceho Inšpekčného systému, ktorý bol predmetom dodávky APV Personalizačného systému ID-3 v rámci Kúpnej zmluvy č. SE-9-97/OVO-2007.

Akceptačné kritérium:

[REDACTED]

1.6. Nastavenie a rekonfigurácia personalizačných zariadení pre sekundárny biometrický údaj

Nastavenie zapisovacích jednotiek personalizačných zariadení [REDAKOVANÉ] tak, aby prenosová rýchlosť medzi zapisovacou jednotkou personalizačného zariadenia a anténou čipu bola 424 Kbit/s. Táto prenosová rýchlosť je potrebná kvôli nárastu objemu zapisovaných údajov (cca 2 x 15kB) pre odtlačky prstov do čipu a zabezpečí zachovanie výrobných kapacít personalizačného systému. Rekonfigurácia a inštalácia SW pre podporu sekundárneho biometrického údaja.

Výstup:

Zapisovacie jednotky personalizačných zariadení [REDAKOVANÉ] nastavené tak, aby bolo možné vykonať zápis sekundárneho biometrického údaja do čipu cestovného dokladu, t.j. prenosová rýchlosť medzi zapisovacou jednotkou personalizačného zariadenia a anténou čipu bude 424 Kbit/s.

Akceptačné kritérium:

Nastavenie personalizačných zariadení“ (časť Diela č. 8) bude považované za riadne vykonané a akceptované ak bude preukázané na vzorke 10 personalizovaných cestovných dokladov, že tieto spĺňajú špecifikáciu podľa dokumentu [18] Technical Guideline TR-031100 uvedeným v časti 1.1.1 Súlad riešenia s relevantnými normami.

1.7. Uvedenie rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu do Riadnej rutínnej prevádzky.

Nutným predpokladom pre uvedenie Personalizačného systému rozšíreného o sekundárny biometrický údaj (odtlačky prstov) do Riadnej rutínnej prevádzky bude vykonanie akceptačných testov. Podkladom pre akceptačné testovanie bude Špecifikácia akceptačných testov. Bude vykonané regresné, integračné a end-to-end testovanie, ktoré bude zamerané na testovanie celkového riešenia od prijatia žiadosti [REDAKOVANÉ] cez personalizáciu čístopisov a kontrolu po personalizácii až po distribúciu dokladov na jednotné pracoviská.

Výstup:

Personalizačný systém s podporou sekundárnej biometrie uvedený do riadnej rutínnej prevádzky

Akceptačné kritérium:

Akceptácia sa riadi príslušnými ustanoveniami zmluvy Akceptácia Rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu.

1.8. Aktualizácia návrhu pracovných rolí a procedúr

Zmeny v definíciách pracovných procedúr vyplývajúce zo zavedenia cestovných dokladov so sekundárnym biometrickým údajom budú spracované tak, aby výsledné pracovné procedúry presne špecifikovali pracovnú náplň a zodpovednosť jednotlivých pracovných rolí v procese personalizácie a správy cestovných dokladov v Personalizačnom systéme. Dôraz bude kladený na kontroly kvality po personalizácii, tak, aby súčasná výrobná personalizačná kapacita bola zachovaná.

Návrh pracovných rolí a procedúr bude presne špecifikovať rámcovo vymedzené role, ich zodpovednosti a pracovné procedúry v schválených analytických dokumentoch pre Personalizačný systém.

Výstup: dokument „Aktualizácia návrhu pracovných rolí a procedúr Personalizačného systému ID3“.

Dodaná dokumentácia bude rozdielovou dokumentáciou voči dokumentácií Návrhu pracovných rolí a procedúr Personalizačného systému ID-3 dodanej v rámci Kúpnej zmluve č. SE-9-97/OVO-2007.

Akceptačné kritérium:

Akceptácia sa riadi príslušnými ustanoveniami zmluvy Akceptácia Dokumentov.

1.9. Rozšírenie Bezpečnostného projektu personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu

Činnosti:

Analýza bezpečnosti implementovaných zmien a doplnení, ako aj ich prípadných bezpečnostných dopadov na fungovanie [REDAKOVANÉ] a vykonávané činnosti.

Posúdenie bezpečnostných rizík súvisiacich so spôsobom realizácie sekundárnej biometrie.

Aktualizácia a vypracovanie súvisiacej bezpečnostnej dokumentácie.

Výstup: dokument „Aktualizácia a doplnenie bezpečnostného projektu pre personalizačný systém [REDAKOVANÉ]“

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Akceptačné kritérium:

Akceptácia sa riadi príslušnými ustanoveniami zmluvy Akceptácia Dokumentov.

1.10. Dokumentácia rozšírenia Personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu

Premetom dodávky podľa tejto zmluvy je aktualizácia nasledovnej dokumentácie, ktorá bola predmetom dodávky podľa Kúpnej zmluve č. SE-9-97/OVO-2007:

1.10.1 Aktualizácia dokumentácie APV Personalizačného systému

1.10.1.1. Aktualizácia používateľskej dokumentácie APV Personalizačného systému

Obsahom dodávky je aktualizácia používateľskej dokumentácie, tak ako je uvedené nižšie:

- Používateľská príručka k APV Personalizačného systému v písomnej forme v počte 1 kus a v elektronickej forme na CD, ktorá bude obsahovať aktualizácie v dôsledku zavedenia sekundárneho biometrického údajá najmä v nasledovných oblastiach
 - popis APV Personalizačného systému a jeho funkcií,
 - postupy a úkony potrebné pre riadne používanie APV Personalizačného systému,
 - chybové a neštandardné stavy a dostupné spôsoby ich riešenia.

1.10.1.2. Aktualizácia administrátorskej príručky APV Personalizačného systému

Obsahom dodávky je aktualizácia administrátorskej dokumentácie, tak ako je uvedené nižšie:

- Administrátorská príručka k APV Personalizačného systému špecifikovanom v písomnej forme v počte 1 kus a v elektronickej forme na CD, ktorá bude obsahovať ktorá bude obsahovať aktualizácie v dôsledku zavedenia sekundárneho biometrického údajá najmä v nasledovných oblastiach
- [REDACTED]

- [REDACTED]
- Certifikačná politika pre vydávanie certifikátov pre biometrické pasy SR forme v počte 1 kus a v elektronickej forme na CD, ktorá bude obsahovať ktorá bude obsahovať aktualizácie v dôsledku zavedenia sekundárneho biometrického údajá najmä v nasledovných oblastiach

[REDACTED]

Výstup: dokumentácia „Aktualizácia používateľskej dokumentácie APV Personalizačného systému ID3“ a „ Aktualizácia Administrátorskej príručky APV Personalizačného systému ID3 “

Dodaná dokumentácia bude rozdielovou dokumentáciou voči dokumentácií APV Personalizačného systému dodanej v rámci Kúpnej zmluve č. SE-9-97/OVO-2007.

Akceptačné kritérium:

Dokumentácia bude odovzdaná kontaktnej osobe [REDACTED] a nepodlieha pripomienkovaniu. Dokumentácia rozšírenia Personalizačného systému (časť Diela č. 12) sa považuje za riadne vykonanú a akceptovanú odovzdaním Dokumentácie spracovanej podľa špecifikácie v tomto bode 1.10. Pri odovzdaní Dokumentácie podpíše kontaktná osoba objednávateľa akceptačný protokol.

1.11. Školenia rozšírenia Personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu

1.11.1 Školenie APV Personalizačného systému

Školenie zamestnancov kupujúceho pre používanie a správu Personalizačného systému (APV Personalizačného za nasledujúcich podmienok:

Miesta školení:

školiace pracoviská kupujúceho, ktoré budú oznámené predávajúcemu zo strany kupujúceho najneskôr 3 pracovné dni pred začatím príslušného školenia,

Jazyk školenia:

slovenský a/alebo formou prekladu z anglického do slovenského jazyka

Školenia:

Názov	Počet účastníkov	Dĺžka trvania	Čas vykonania
Školenie užívateľov APV Personalizačného systému	6	1 dni	V súlade s Harmonogramom

Výstup: Školenie v rozsahu uvedenom vyššie.

Rozsah školenia je v rozsahu rozdielového školenia voči školeniu APV Personalizačného systému dodaného v rámci Kúpnej zmluve č. SE-9-97/OVO-2007.

Akceptačné kritérium:

Akceptácia sa riadi príslušnými ustanoveniami zmluvy Akceptácia Školení.

1.12. Podpora Riadnej rutinnej prevádzky

Predávajúci zabezpečí štart a podporu fungovania Riadnej rutinnej prevádzky počas 10 pracovných dní od spustenia Personalizačného systému do Riadnej rutinnej prevádzky.

Pri podpore Riadnej rutinnej prevádzky Personalizačného systému predávajúci uskutoční najmä nasledovné činnosti:

- Metodickú podporu pri práci s Personalizačným systémom,
- Technickú pomoc [REDAKOVANÉ]
- Metodickú pomoc pri tvorbe výstupov z Personalizačného systému,
- Metodickú pomoc pri zmenových prácach v Riadnej rutinnej prevádzke Personalizačného systému,
- Metodickú podporu súvisiacu so správou a používaním Personalizačného systému [REDAKOVANÉ]
- Inú metodickú podporu súvisiacu s používaním Personalizačného systému.

Akceptačné kritérium:

Podpora sa vykonáva denne počas 10 pracovných dní. Po uplynutí 10 dňovej podpory podpíše kontaktná osoba objednávateľa akceptačný protokol.

1.13. Čo nie je predmetom dodávky

Predmetom dodávky nie je:

[Redacted text block containing multiple lines of blacked-out content]

29. 10. 2008

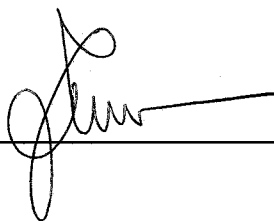
V Bratislave dňa

Za Zhotoviteľa

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.

Ing. Igor Zeman

Konateľ



29. 10. 2008

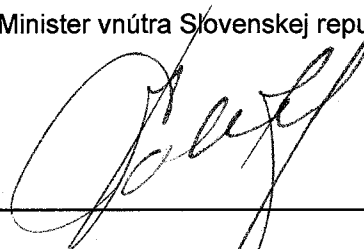
V Bratislave dňa

Za Objednávateľa

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

JUDr. Robert Kaliňák

Minister vnútra Slovenskej republiky





Ministerstvo vnútra SR
Príbinovač. 2
812 72 Bratislava

Príloha č. 2 – Harmonogram

1.1. Časť I. Rozšírenie technického riešenia personalizácie cestovných dokladov s biometriou o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov

Číslo úlohy	Číslo úlohy	Názov úlohy	Termín riadneho dodania (čas Diedo T0) - prvý deň nasledujúceho týždňa od podpisu zmluvy
3.1	1	Dizajn zmien APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby biometrických pásov pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá	T0+8 týždňov
3.2	2	Implementácia zmien (sekundárnej biometrie) do APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov	T0+26 týždňov
3.3	3	SW APV ePersonalization upgrade	T0+26 týždňov
3.4	4	Implementácia rozšírenia APV pre personalizáciu RF čipu pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá - ePersonalization	T0+32 týždňov
3.5	5	HW Inšpekčný systém	T0+10 týždňov
3.6	6	Licencie Kontrolný inšpekčný systém	T0+32 týždňov
3.7	7	Implementácia APV Inšpekčného systému	T0+32 týždňov
3.8	8	Nastavenie a rekonfigurácia personalizačných zariadení pre sekundárny biometrický údaj	T0+32 týždňov
3.9	9	Uvedenie rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu do Riadnej rutinnej prevádzky	T0+37 týždňov
3.10	10	Aktualizácia návrhu pracovných rolí a procedúr	T0+35 týždňov
3.11	11	Rozšírenie Bezpečnostného projektu personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu	T0+35 týždňov
3.12	12	Dokumentácia rozšírenia Personalizačného systému	T0+35 týždňov
3.13	13	Školenia rozšírenia Personalizačného systému	T0+35 týždňov
3.14	14	Podpora produkčnej prevádzky počas 10 pracovných dní	T0+39 týždňov

 1 

1.2. Časť II. Technické riešenie PKI

Číslo Zmluvy	Číslo Diela	Názov Diela	Termín riadneho dodania Časť Diela (T0 - je prvý deň nasledujúceho týždňa od podpisu zmluvy)
3.15	15	Vykonanie analýzy a návrhu PKI	T0+7 týždňov
3.16	16	Dodávka HW a licencií pre PKI infraštruktúru	T0+10 týždňov
3.17	17	Nasadenie pilotného riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky (offline prevádzka)	T0+14 týždňov
3.18	18	Nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky/funkčné testy (online prevádzka)	T0+28 týždňov
3.19	19	Nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do produkčnej prevádzky/akceptačné testy	T0+37 týždňov

29. 10. 2008

V Bratislave dňa

29. 10. 2008

V Bratislave dňa

Za Zhotoviteľa

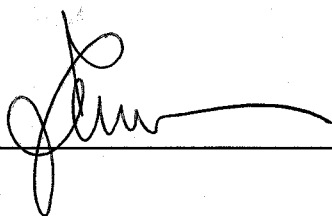
Za Objednávateľa

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

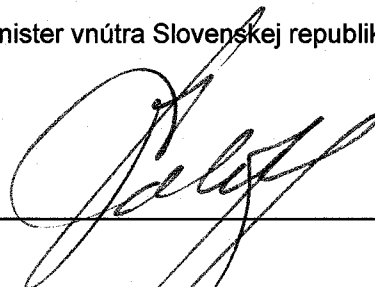
Ing. Igor Zeman

Konateľ



JUDr. Robert Kaliňák

Minister vnútra Slovenskej republiky



Ministerstvo vnútra SR
Pribinova č. 2
812 72 Bratislava

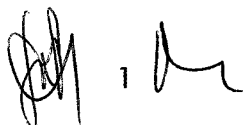
Príloha č. 3 – Rozsah dodávky – Špecifikácia HW a SW

1.1. Rozšírenie technického riešenia personalizácie Dokladov o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov

1.1.1 Zoznam dodávaného HW Inšpekčný systém

ks	Identifikátor produktu	Popis
1	458567-421	HP DL380R05 E5420 2G Base EU Svr
1	397411-B21	HP 2GB FBD PC2-5300 2x1GB Kit
2	375861-B21	HP 72GB 10k 2.5 SAS HP SP HDD
1	264007-B21	HP Slim 8X/24X DVD-ROM Drive
1	383280-B21	HP SA Cache Battery Kit
1	412648-B21	HP NC360T PCIe Dp Gigabit Server Adapter
1	399771-B21	HP 1000W IEC C14 Cord RPS Kit
1	452141-B21	HP iLO Advanced Nm 1-Svr Lic
1	468724-B21	MS W2008 Srv Std ROK Eng SW
1	AF001A	HP Universal Rack 10642 G2 Pallet Rack
1	AG066A	HP TFT7600 Rckmnt Kybd 17in Intl Monitor
2	252663-B24	HP 16A High Voltage Modular PDU
1	120672-B21	HP 9000 Series Ballast Option Kit
1	263474-B21	HP IP CAT5 Qty-4 3ft/1m Cable
1	336044-B21	HP CAT5 0x1x8 KVM Server Console Switch
1	AF054A	HP 10642 G2 Sidepanel Kit
1	AF062A	HP 10K G2 600W Stabilizer Kit
4	AF070A	HP 10pk Carbt 1U Universal Filler Panel
1	AF603A	HP KVM USB2 1 PK Interface Adapter
1	AF414A	HP R3000 2U DTC Intl UPS
1	AF401A	HP UPS Management Module
2	AF576A	HP 3.6m 16A C19 EU Pwr Cord

ks	Popis
	HP Pracovná stanica
2	HP Pracovná stanica dx7400
2	HP LCD 19"



ks	Popis
	HP tlačiareň
1	Q7534A LaserJet Color 3000N A4
	Harvér Inšpekčný server
1	L1 iA:thenticate RFID Color
3	Contact SmartCard reader OmniKey CardMan 3121
1	nShield F2, 500 TPS
1	Gold Support - 1 year** - Product prices include 1st Year Gold Support
1	Elliptic Curve ['ECC'] Activation
1	kabeláž
1	6-port Switch, 16x10/100/1000T (RJ45), interný zdroj, 19

1.1.2 Zoznam dodávaného SW Inšpekčný systém

Názov produktu	Množstvo (ks)
Licencie SW Inšpekčný systém	3

1.1.3 SW APV e-Personalization upgrade

Názov produktu	Množstvo (ks)
SW APV ePersonalization upgrade	1

1.2.2 Zoznam dodávaného SW pre PKI infraštruktúru

Názov produktu	Množstvo (ks)
[REDACTED]	1
[REDACTED]	3

V Bratislave dňa **29-10-2008**

V Bratislave dňa **29. 10. 2008**

Za Zhotoviteľa

Za Objednávateľa

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.

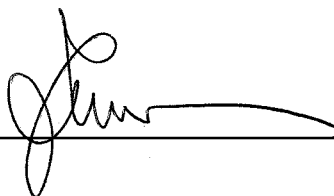
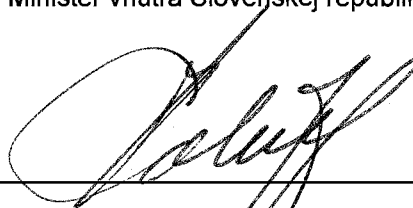
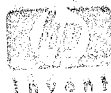
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Ing. Igor Zeman

JUDr. Robert Kaliňák

Konateľ

Minister vnútra Slovenskej republiky

Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.
 Čakvetička 7, P.O. BOX 43
 850 02 Bratislava 22

Invent

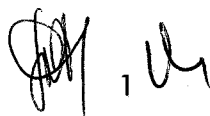
-7-

Ministerstvo vnútra SR
 Pribinova č. 2
 812 72 Bratislava

Príloha č. 4 – Popis PKI

Obsah

1. Úvod	2
1.1. Vysvetlenie pojmov a skratiek	2
1.2. Referencia na použité informačné zdroje	3
2. Súlad riešenia s normami a odporúčania	4
3. Návrh riešenia PKI infraštruktúry CVCA a DVCA	6
3.1. Požiadavky na PKI infraštruktúru	6
3.1.1 Integrácia s EAC PKI infraštruktúrou MV SR	6
3.1.2 Podpora EAC	6
3.2. Popis aplikačného programové vybavenie pre EAC PKI infraštruktúru CVCA a DVCA... 7	
3.3. Analýza a návrh riešenia	7
3.4. Architektúra riešenia PKI infraštruktúry pre overovanie cestovných dokladov s druhým biometrickým údajom	8
3.5. Rozhranie na IS	9
3.6. Špecifikácia hardvéru	11
3.7. Špecifikácia licencií	11
3.8. Dokumentácia	11
3.9. Zhrnutie služieb	11
3.10. Poimplementačná 2 týždňová podpora po nasadení riešenia do produkcie	12
3.11. Školenie	12
3.12. Čo nie je predmetom dodávky	12
4. Plán implementácie riešenia a podporné činnosti	14



1. Úvod

Táto príloha je popisom riešenia na vybudovanie PKI infraštruktúry pre kontrolu údajov cestovných dokladov s druhým biometrickým údajom. [REDACTED]

1.1. Vysvetlenie pojmov a skratiek

V nasledujúcej tabuľke sa nachádzajú definície podmienok, akronymov a skratiek potrebných k správnej interpretácii tohto dokumentu.

Pojem, skratka	-	Význam
AA		Active Authentication
AM		Authentication Module
APV		Aplikačné programové vybavenie
BAC		Basic Access Control
BSI		Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik, Nemecký Úrad pre bezpečnosť v informačných technológiách
CA		Certification Authority
CP		Certificate Policy
CPS		Certification Practice Statement
CSCA		Country Signing CA
CVC		Card Verifiable Certificate
CVCA		Country Verifying CA
DS		Document Signer
DV		Document Verifier
EAC		Extended Access Control (rozšírená kontrola prístupu k sekundárnemu biometrickému identifikátoru - odtlačky prstov)
ECDH		Elliptic Curve Diffie-Hellman
ECDSA		Elliptic Curve Digital Signature Algorithm
HP, HPSK, Dodávateľ		Hewlett-Packard Slovakia, spol. s r.o.
HSM		Hardware Security Module
ISS		Inspection System Server
IR		Infračervené spektrum svetla
KIS		Inšpekčný systém
LDS		Logical Data Structure
MV, MV SR, Objednávateľ, Zákazník		Ministerstvo vnútra Slovenskej Republiky

Pojem, skratka	-	Význam
NIST		National Institute of Standards and Technology
MRTD		Machine Readable Travel Document
MRZ		Machine Readable Zone (strojom čitateľná zóna)
PA		Passive Authentication
PKI		Public Key Infrastructure
QAM		Quality Assurance Module
RF		Radio frequency
RUP		Rational Unified Process - metodika softvérového vývoja
TA		Terminal Authentication

1.2. Referencia na použité informačné zdroje

V nasledujúcej tabuľke sa nachádza zoznam referencií, z ktorých niektoré informácie boli použité v rámci prípravy tohto dokumentu.

Číslo ref	Názov zdroja	Detailný popis zdroja
R1		ISO 15946-1. Information technology - Security techniques - Cryptographic techniques based on elliptic curves - Part 1: General, 2002
R2		ISO 15946-3. Information technology - Security techniques - Cryptographic techniques based on elliptic curves - Part 2: Digital Signatures, 2002
R3		ISO 15946-3. Information technology - Security techniques - Cryptographic techniques based on elliptic curves - Part 3: Key establishment, 2002
R4		BSI TR-03111: Technical Guideline: Elliptic Curve Cryptography (ECC) based on ISO 15946, Version 1.0 - BSI
R5		Federal Office for Information Security: Technical Guideline TR-03110 Advanced Security Mechanisms for Machine Readable Travel Documents - Extended Access Control (EAC), Version 1.11
R6		ICAO, MRTD, Technical Report, PKI for Machine Readable Travel Documents, Version - 1.1, Date - October 01, 2004

2. Súlad riešenia s normami a odporúčania

Návrh riešenia cestovných dokladov Slovenskej republiky s biometriou (ďalej len „cestovný doklad“) vychádza z implementácie Nariadenia rady (ES) č. 2252/2004 z 13. decembra 2004 o normách pre bezpečnostné znaky a biometriu v pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi a konečného rozhodnutia komisie č. C (2005) 409 z 28. februára 2005 a rozhodnutia komisie č. K(2006) 2909 z 28. júna. 2006, ustanovujúce technické špecifikácie noriem pre bezpečnostné znaky a biometriu v pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi a ostatných noriem vzťahujúcich sa k uvedenej problematike. Kontrolný inšpekčný systém bude v súlade s týmito dokumentmi, a najmä:

Normy a doporučenia pre MRZ

- ICAO Doc 9303, Part 1, Machine Readable Passports, Fifth Edition, 2003

Normy a doporučenia pre EAC

- Technical Guideline TR-03110 Advanced Security Mechanisms for Machine Readable Travel Documents – Extended Access Control (EAC), Version 1.11

Normy a doporučenia pre elektronický cestovný doklad

RF rozhranie pre elektronický cestovný doklad

- ICAO NTWG, Use of Contactless Integrated Circuits In Machine Readable Travel Documents, Technical Report, Version 3.1, 16 April 2003
- ISO/IEC FDIS 14443, Identification cards – Contactless integrated circuit(s) cards – Proximity cards
- ISO/IEC 14443-1:2000, Identification cards - Contactless integrated circuit(s) cards - Proximity cards - Part1: Physical characteristics
- ISO/IEC 14443-2:2001, Identification cards - Contactless integrated circuit(s) cards - Proximity cards - Part 2: Radio frequency power and signal interface
- ISO/IEC 14443-2/AM1:2005, Bit rate of $f_c/64$, $f_c/32$, $f_c/16$
- ISO/IEC 14443-3:2001, Identification cards - Contactless integrated circuit(s) cards - Proximity cards - Part 3: Initialization and anticollision
- ISO/IEC 14443-3/AM1:2005, Bit rate of $f_c/64$, $f_c/32$, $f_c/16$
- ISO/IEC 14443-4:2001, Identification cards - Contactless integrated circuit(s) cards - Proximity cards - Part 4: Transmission protocol

Dátová štruktúra elektronického cestovného dokladu a biometrické parametre

- ICAO NTWG, Development of a Logical Data Structure – LDS for optional capacity expansion technologies, Technical Report, Revision 1.7, 18 May 2004
- ICAO NTWG, Biometrics Deployment of Machine Readable Travel Documents, Technical Report, Version 2.0, 05 May 2004 [ICAO Bio]
- ISO/IEC 19794-5:2005, Biometric Data Interchange Formats – Part 5: Face Image Data
- ISO/IEC 19794-4:2005, Biometric Data Interchange Formats – Part 5: Finger Image Data

Bezpečnostné mechanizmy a PKI

- ICAO NTWG, PKI for Machine Readable Travel Documents Offering ICC Read-Only Access, Technical Report, Version 1.1, October 01, 2004

Normy pre kontaktné čipové karty

- ISO/IEC 7816-1-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 1: Physical Characteristics
- ISO/IEC 7816-2-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 2: Dimensions and Location of the Contacts
- ISO/IEC 7816-3-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 3: Electronic Signals and Transmission Protocols
- ISO/IEC 7816-4-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 4: Interindustry Commands for Interchange
- ISO/IEC 7816-4-/Amd1-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 4: Interindustry Commands for Interchange AMENDMENT 1: Impact of Secure Messaging on the Structures of APDU Messages
- ISO/IEC 7816-5-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 5: Numbering System and Registration Procedure for Application Identifiers
- ISO/IEC 7816-6-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 6: Interindustry Data Elements
- ISO/IEC 7816-8-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 8: Security Related Interindustry Commands
- ISO/IEC 7816-9-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 9: Additional Interindustry Commands and Security Attributes
- ISO/IEC 7816-10-Integrated Circuit(s) Cards with Contacts - Part 10: Electronic Signals and Answer to Reset for Synchronous Cards
- Certifikácia pre kryptografický modul kontaktnej čipovej karty minimálne podľa štandardu FIPS - 140 level 2 alebo Common Criteria EAL 4+ (ISO-IEC-15408)

3. Návrh riešenia PKI infraštruktúry CVCA a DVCA

3.1. Požiadavky na PKI infraštruktúru

V tejto časti sú popísané požiadavky na cieľové riešenie infraštruktúry CVCA a DVCA kontrolného inšpekčného systému NPC pre podporu čítania a kontroly druhého biometrického údaju.

Návrh, ktorý nasleduje v kapitole 3.4 spĺňa všetky tu uvedené požiadavky, ak nie je uvedené inak.

3.1.1 Integrácia s EAC PKI infraštruktúrou MV SR

Funkčnosť / Oblasť	Popis funkcionality
	[Redacted]
	[Redacted]
	[Redacted]
	[Redacted]
	[Redacted]
	[Redacted]

3.1.2 Podpora EAC

Funkčnosť / Oblasť	Popis funkcionality
[Redacted]	[Redacted]
	[Redacted]
	[Redacted]
	[Redacted]

Funkčnosť / Oblasť	Popis funkcionality
	[Redacted]
	[Redacted]

3.2. Popis aplikačného programové vybavenie pre EAC PKI infraštruktúru CVCA a DVCA

Aplikačný SW (APV)	Popis
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
vyčítania [Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]

Podrobný popis architektúry riešenia a jej integrácia do celého riešenia je uvedený v kapitole 3.4.

3.3. Analýza a návrh riešenia

Prvou fázou dodávky PKI infraštruktúry CVCA a DVCA bude vykonaná analýza nasadenia PKI infraštruktúry CVCA a DVCA a detailný návrh technických parametrov riešenia.

Výstup: Dokument „Návrh PKI“ (časť Diela č. 15).

[Handwritten signature] 7 *[Handwritten signature]*

Súčasťou tohto Dokumentu bude definícia funkcionality, parametrov riešenia a definícia akceptačných testov pre akceptáciu riešenia do produkčnej prevádzky. Dokument bude tvoriť základ pre akceptáciu PKI Infraštruktúry.

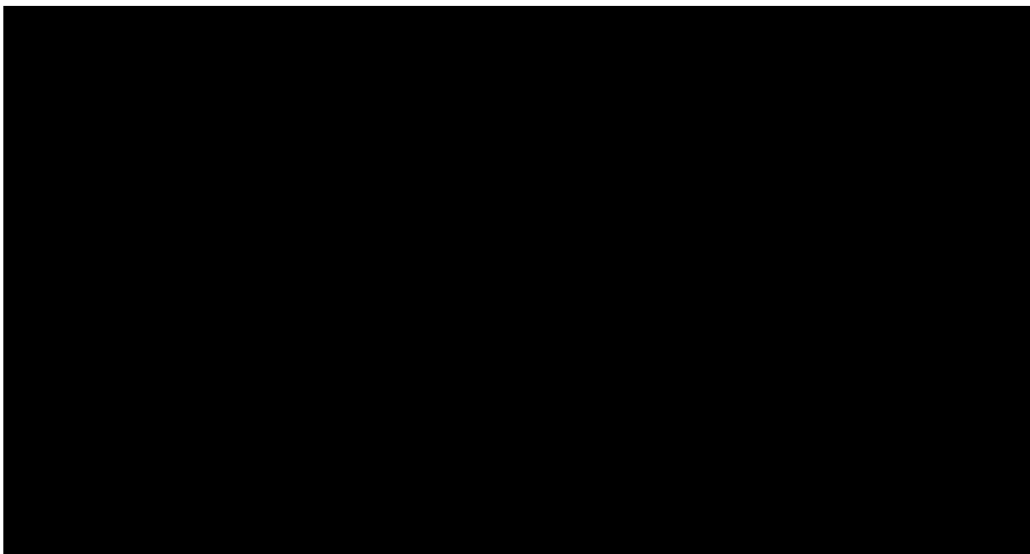
Akceptačné kritérium:

Akceptácia Návrhu PKI sa riadi príslušnými ustanoveniami zmluvy Akceptácia Dokumentov.

3.4. Architektúra riešenia PKI infraštruktúry pre overovanie cestovných dokladov s druhým biometrickým údajom

[Redacted text block]

[Redacted text block]



Architektúra PKI infraštruktúry

[Redacted text block]

[Redacted text]

[Redacted text]

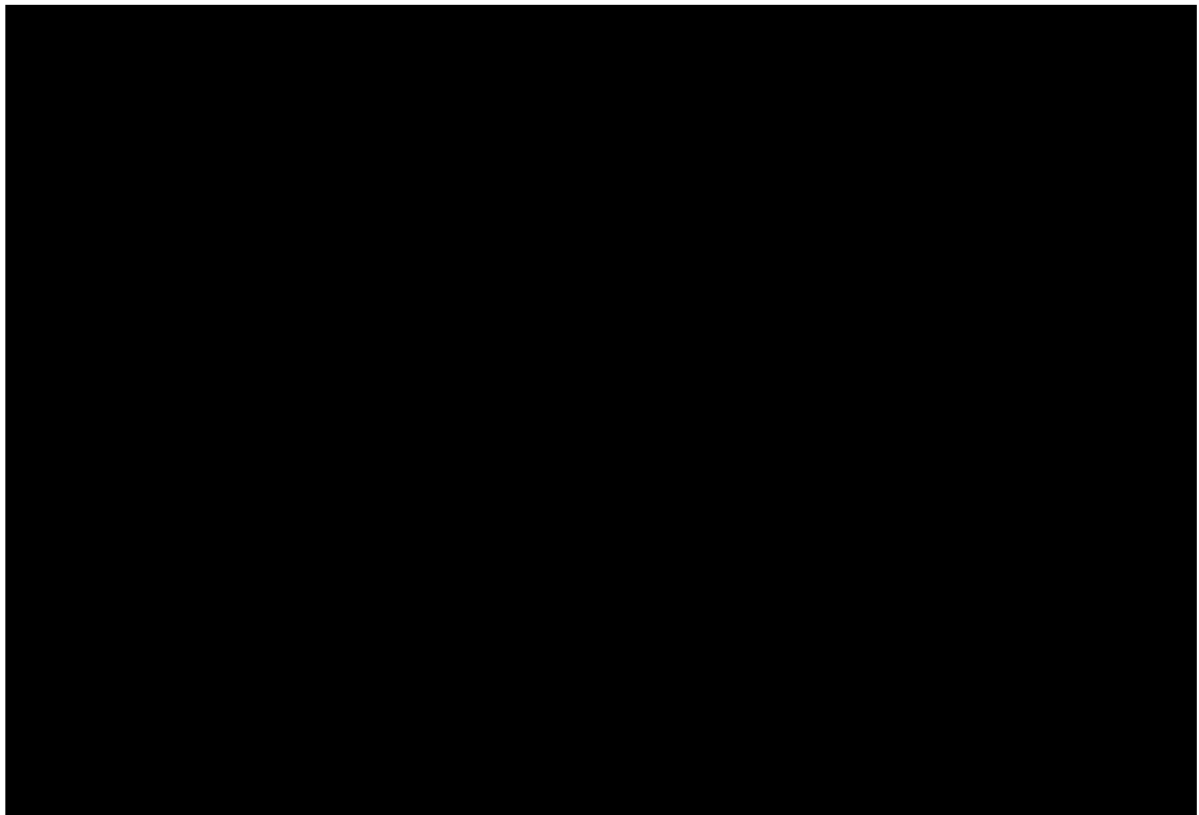
3.5. Rozhranie na IS

Z hľadiska IS je zo strany PKI požadovaná nasledovná parametrizácia a funkcionality:

Funkčnosť / Oblasť	Popis funkcionality
	[Redacted text]
	[Redacted text]
	[Redacted text]
	[Redacted text]

Na nasledujúcom obrázku je znázornená komponentová architektúra riešenia, ktoré zabezpečuje EAC, s interface na PKI:

[Handwritten signature] 9 *[Handwritten mark]*



[Redacted line]

[Redacted line]
[Redacted line]
[Redacted line]
[Redacted line]

[Redacted line]
[Redacted line]
[Redacted line]

[Redacted line]
[Redacted line]
[Redacted line]

[Redacted line]
[Redacted line]
[Redacted line]

[Redacted line]
[Redacted line]
[Redacted line]

[Redacted line]
[Redacted line]

3.6. Špecifikácia hardvéru

Špecifikácia HW pre vybudovanie CVCA a DVCA PKI infraštruktúry je uvedená v prílohe č.3.

3.7. Špecifikácia licencií

Špecifikácia licencií pre vybudovanie CVCA a DVCA PKI infraštruktúry je uvedená v prílohe č.3

3.8. Dokumentácia

Počas projektu bude dodaná nasledujúca dokumentácia:

- Špecifikácia funkčnosti a rozhraní – Definícia požiadaviek na úpravu riešenia a definícia požiadaviek na rozhrania (bude súčasťou Dokumentu „Návrh PKI“)
- Technologická architektúra - Celková architektúra riešenia, návrh architektúry parciálnych funkčných komponentov, návrh riešenia integračnej vrstvy (bude súčasťou Dokumentu „Návrh PKI“)
- Inštalčná príručka - Dokumentácia inštalčného postupu riešenia
- Administrátorská príručka - Základné informácie, dokumentácia softvérovej administrácie/konfigurácie (Aj vo forme štandardnej dokumentácia od výrobcov k jednotlivým komponentom), systémové a administrátorské účty
- Dokumentácia k HW komponentom – Štandardná dokumentácia od výrobcov k jednotlivým HW komponentom
- CP dokument – Zameraný na certifikáty a zodpovednosti CA, obsahuje použitie, postup vydávania, registrácia, obnovovanie certifikátov.
- CPS document – Transformácia CP do prevádzkových postupov na úrovni CA.

Používateľská dokumentácia bude dodaná v písomnej forme v počte 1 kus a v elektronickej forme na CD.

3.9. Zhrnutie služieb

Položka	Popis
Inštalácia, konfigurácia a dodávka APV	Vývoj a dodávka APV pre CVCA&DVCA PKI: <ul style="list-style-type: none">• inštalácia a konfigurácia APV (technická architektúra je popísaná vyššie),• dodávka APV [REDACTED]• nasadenie APV [REDACTED]
Odvzdávanie / Testovanie APV	<ul style="list-style-type: none">• Akceptačné testy funkčnosti APV pre CVCA&DVCA PKI v zmysle vzájomne odsúhlaseného plánu testov.
Školenia	<ul style="list-style-type: none">• Špecializované školenie pre používanie CVCA&DVCA PKI

3.10. Poimplementačná 2 týždňová podpora po nasadení riešenia do produkcie

Súčasťou predmetu dodávky je bezplatná podpora prevádzky v trvaní 2 týždňov od začatia produkčnej prevádzky. Podpora produkčnej prevádzky bude zo strany zhotoviteľa zastrešovaná 2 kvalifikovanými pracovníkmi.

Predmetom podpornej prevádzky bude:

- Podpora a monitorovanie pri prevádzke PKI infraštruktúry
- Podpora a monitorovanie pri prevádzke IS infraštruktúry
- Administračná podpora nastavení behu PKI a IS infraštruktúry

3.11. Školenie

Školenie administrátorov PKI bude v nasledovne definovanom rozsahu:

Názov školenia	Trvanie	Počet účastníkov
Školenie administrátorov PKI	2 pracovne dni	5

Ostatné podmienky:

Miestom školenia musí byť lokalita Zákazníka, z ktorej je umožnený prístup k nainštalovanej produkčnej a testovacej infraštruktúre PKI a IS.

Termín školenia bude spresnený harmonogramom potvrdeným zástupcami projektových tímov, pričom termín realizácie školenia sa predpokladá po úspešnom ukončení akceptačného testovania.

Jazyk školenia bude v slovenskom jazyku.

Súčasťou školenia bude dodávka školiacich materiálov v slovenskom jazyku, okrem materiálov dodávaných dodávateľmi produktov tretích strán.

Predmetom školenia administrátorov PKI infraštruktúry budú nasledované oblasti:

- Detailný popis celkovej architektúry PKI a IS
- Architektúra rozhrania PKI - IS
- Definícia a administrácia konfigurácie CVCA a DVCA
- Popis a vlastná administrácia administračného rozhrania UniCert
- Popis spôsobu získavania certifikátov z iných krajín
- Popis spôsobu obnovovania certifikátov

3.12. Čo nie je predmetom dodávky

Predmetom dodávky nie je:

[REDACTED]

Objednávateľ zabezpečí všetky potrebné súčinnosti v súvislosti s legislatívnymi požiadavkami na EAC PKI systém ako sú legislatívne a technické požiadavky na prevádzku systému, režim prevádzky, a poskytnutie potrebnej administratívnej, fyzickej a technickej bezpečnosti pre prevádzku takéhoto systému.

4. Plán implementácie riešenia a podporné činnosti

Kapitola obsahuje plán činností implementácie riešenia a popis podporných činností súvisiacich s vývojom riešenia.

PKI infraštruktúra:

1. Vykonalenie analýzy a návrhu PKI
2. Dodanie HW a licencií (HSM, servery, licencie) pre PKI infraštruktúru
3. Nasadenie pilotného riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky (offline prevádzka)*
 - 3.1. Implementácia a interné testovanie pilotného riešenia (offline funkcionálna)
4. Nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky (online prevádzka)
 - 4.1. Implementácia a interné testovanie/funkčné testy (online funkcionálna)**
5. Nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do Riadnej rutínnej prevádzky
 - 5.1. Akceptačné testy
 - 5.2. Školenia
 - 5.3. Dodávka dokumentácie
6. Poimplementačná dvojtýždňová podpora po nasadení PKI riešenia do produkcie

Poznámka:

() Pilotné riešenie bude zahŕňať komponenty a komplexnosť tak ako je definované pre Inšpekčný systém v offline prevádzke (viď kapitola 3.5 alebo relevantnú časť tejto prílohy pre PKI systém)*

*(**) Integrácia ďalšej funkcionality PKI infraštruktúry (Administračné rozhranie, Získavanie certifikátov z iných krajín, Obnovovanie certifikátov)*

V Bratislave dňa ~~29.10.2008~~ 29.10.2008 2008

V Bratislave dňa

Za Zhotoviteľa

Za Objednávateľa

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.

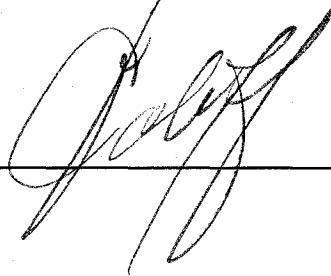
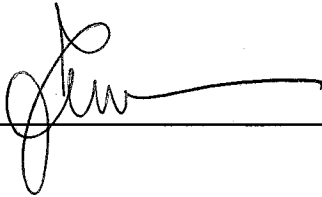
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Ing. Igor Zeman

JUDr. Robert Kaliňák

Konateľ

Minister vnútra Slovenskej republiky



Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.
Galvaniho 7, PO.BOX 43
820 02 Bratislava 22



INVENT

-7-

Ministerstvo vnútra SR
Pribrinova č. 2
812 72 Bratislava

Príloha č. 5 – Cena a platobný kalendár

Časť Diela č:	Míľniky projektu	HW/ SW/ S	Cena bez DPH v SKK v EUR	19% DPH v SKK v EUR	Cena s DPH v SKK v EUR - faktúra
1	Dizajn zmien APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby biometrických pasov pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá	s	11,046,400.00 Sk 366,673.31 €	2,098,816.00 Sk 69,667.93 €	13,145,216.00 Sk 436,341.23 €
2	Implementácia zmien (sekundárnej biometrie) do APV pre riadenie personalizácie a logistiky výroby cestovných dokladov	s	19,118,161.80 Sk 634,606.71 €	3,632,450.74 Sk 120,575.28 €	22,750,612.54 Sk 755,181.99 €
3	SW APV ePersonalization upgrade	sw	11,216,698.00 Sk 372,326.16 €	2,131,172.62 Sk 70,741.97 €	13,347,870.62 Sk 443,068.13 €
4	Implementácia rozšírenia APV pre personalizáciu RF čipu pre zavedenie sekundárneho biometrického údajá - ePersonalization	s	13,062,233.00 Sk 433,586.70 €	2,481,824.27 Sk 82,381.47 €	15,544,057.27 Sk 515,968.18 €
5	HW Inšpekčný systém	hw	1,718,915.00 Sk 57,057.53 €	326,593.85 Sk 10,840.93 €	2,045,508.85 Sk 67,898.45 €
6	Licencie Kontrolný inšpekčný systém	sw	3,339,000.00 Sk 110,834.50 €	634,410.00 Sk 21,058.55 €	3,973,410.00 Sk 131,893.05 €
7	Implementácia APV Inšpekčného systému	s	9,762,600.00 Sk 324,058.95 €	1,854,894.00 Sk 61,571.20 €	11,617,494.00 Sk 385,630.15 €
8	Nastavenie a rekonfigurácia personalizačných zariadení pre sekundárny biometrický údaj	s	16,049,396.00 Sk 532,742.35 €	3,049,385.24 Sk 101,221.05 €	19,098,781.24 Sk 633,963.40 €
9	Uvedenie rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu biometriu do Riadnej rutinnej prevádzky	s	14,336,969.00 Sk 475,900.19 €	2,724,024.11 Sk 90,421.04 €	17,060,993.11 Sk 566,321.22 €
10	Aktualizácia návrhu pracovných rolí a procedúr	s	664,744.00 Sk 22,065.46 €	126,301.36 Sk 4,192.44 €	791,045.36 Sk 26,257.90 €
11	Rozšírenie Bezpečnostného projektu personalizačného systému ID-3 dokladov o sekundárnu biometriu	s	672,000.00 Sk 22,306.31 €	127,680.00 Sk 4,238.20 €	799,680.00 Sk 26,544.51 €
12	Dokumentácia rozšírenia Personalizačného systému	s	5,786,124.00 Sk 192,064.13 €	1,099,363.56 Sk 36,492.18 €	6,885,487.56 Sk 228,556.32 €
13	Školenia rozšírenia Personalizačného systému	s	1,993,164.00 Sk 66,160.92 €	378,701.16 Sk 12,570.58 €	2,371,865.16 Sk 78,731.50 €
14	Podpora produkčnej prevádzky počas 10 pracovných dní	s	2,279,889.20 Sk 75,678.46 €	433,178.95 Sk 14,378.91 €	2,713,068.15 Sk 90,057.36 €
15	Vykonanie analýzy a návrhu PKI	s	6,948,456.40 Sk 230,646.50 €	1,320,206.72 Sk 43,822.83 €	8,268,663.12 Sk 274,469.33 €
16	Dodávka HW a licencií pre PKI infraštruktúru	sw	19,117,531.00 Sk 634,585.77 €	3,632,330.89 Sk 120,571.30 €	22,749,861.89 Sk 755,157.07 €
17	Nasadenie pilotného riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky (offline prevádzka)	s	31,127,084.00 Sk 1,033,229.90 €	5,914,145.96 Sk 196,313.68 €	37,041,229.96 Sk 1,229,543.58 €
18	Nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do testovacej prevádzky (online prevádzka)	s	28,495,524.00 Sk 945,878.11 €	5,414,149.56 Sk 179,716.84 €	33,909,673.56 Sk 1,125,594.95 €
19	Nasadenie riešenia PKI infraštruktúry do Riadnej rutinnej prevádzky	s	13,220,806.60 Sk 438,850.38 €	2,511,953.25 Sk 83,381.57 €	15,732,759.85 Sk 522,231.95 €
CENA CELKOM			209,955,696.00 6,969,252.34 €	39,891,582.24 1,324,157.94 €	249,847,278.24 8,293,410.28 €

 1 

Celková cena za realizáciu plnení podľa tejto ponuky je:

249,847,278.24 Sk s DPH

Slovom: (Dvestoštyridsať deväť miliónov osemstoštyridsať sedemtisíc dvestosedemdesiatosem slovenských korún a dvadsaťštyri halierov)

8,293,410.28 EUR s DPH

Slovom: (Osem miliónov dvestodeväťdesiat tritisíc štyristodesať euro a dvadsaťosem centov)

Na prepočet bol použitý konverzný kurz **30,1260 Skk/Eur**

29. 10. 2008

V Bratislave dňa **29-10-2008**

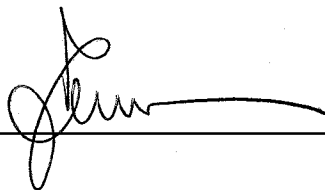
V Bratislave dňa

Za Zhotoviteľa

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.

Ing. Igor Zeman

Konateľ



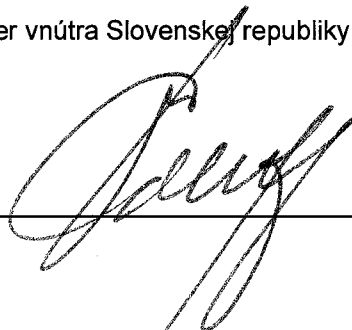
 Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.
Galvaniho 7, PO BOX 43
820 02 Bratislava 22
lavent -7-

Za Objednávateľa

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

JUDr. Robert Kaliňák

Minister vnútra Slovenskej republiky



Ministerstvo vnútra SR
Pribinova č. 2
812 72 Bratislava

Príloha č. 6 – Súčinnosť objednávateľa

1.1. Všeobecné požiadavky na súčinnosť

Požiadavky na projektový tím objednávateľa:

Objednávateľ zabezpečí najneskôr päť (5) pracovných dní po podpise zmluvy členov projektového tímu. Zo strany objednávateľa je potrebné zabezpečiť nasledovné minimálne odborné obsadenie projektu:

- Kontaktná osoba objednávateľa (projektový manažér) – zodpovedný za riešenie a koordináciu úloh na strane objednávateľa,
- Administrátor [REDAKOVANÉ] - pracovník, ktorý bude zabezpečovať prevádzku Personalizačného systému v zmysle Administrátorskej dokumentácie.

Fyzický prístup do priestorov objednávateľa:

Objednávateľ sa zaväzuje, že:

- zabezpečí vstup do prevádzkových priestorov objednávateľa [REDAKOVANÉ] pre zhotoviteľa a jeho subdodávateľov počas plnenia dodávky a servisných zásahov, a to podľa potreby a požiadaviek zhotoviteľa, minimálne však v pracovných dňoch v čase od 7:30 – 18:00 a na požiadanie zhotoviteľa aj mimo pracovnej doby, pričom v takom prípade bude prístup umožnený v ľubovoľnom čase, ak o to zhotoviteľ požiadava prostredníctvom kontaktnej osoby objednávateľa s predstihom 24 hodín. Ak si vykonanie určitej činnosti zo strany zhotoviteľa vyžaduje súčinnosť personálu objednávateľa, bude táto súčinnosť objednávateľom zabezpečená.
- zabezpečí fyzický prístup zhotoviteľa k personalizačným zariadeniam a poskytne minimálne päť vstupných kariet s prístupom do miesta prevádzky Personalizačného systému a jednu prístupovú kartu do serverovej miestnosti v mieste dodania určenej pre personalizáciu cestovných dokladov, a to najneskôr do 5 (piatich) pracovných dní od uzavretia Zmluvy.
- zabezpečí prístup do prevádzkových priestorov a súčinnosť pracovníkov objednávateľa počas implementácie sekundárnej biometrie pre kontrolu kvality, inštalácie a aj počas servisných zásahov. Prístup bude umožnený v ľubovoľnom čase, ak o to zhotoviteľ požiadava prostredníctvom kontaktnej osoby objednávateľa s predstihom 24 hodín. Ak si vykonanie danej činnosti vyžaduje súčinnosť personálu, bude táto súčinnosť objednávateľom zabezpečená.

Odstávky systému:



Objednávateľ sa zaväzuje, že:

[REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ]

 1 

[REDACTED]

1.2. Súčinnosť objednávateľ'a pre Rozšírenie technického riešenia personalizácie cestovných dokladov s biometriou o zavedenie sekundárneho biometrického prvku - odtlačkov prstov

Objednávateľ:

- sa zaväzuje, že súčasťou objednávky na výrobu cestovného dokladu [REDACTED] pre Personalizačný systém bude aj sekundárny biometrický prvok „PLOCHÉ ODTLAČKY ĽAVÉHO A PRAVÉHO UKAZOVÁKA“ pre účely zápisu do čipu do dátovej skupiny DG3, pričom zabezpečí, že:
 - odtlačky prstov budú zasielané a ukladané ako OBRÁZKY, kvôli zmenšeniu veľkosti súborov sa použije kompresia obrazov pomocou algoritmu WSQ. Použitie obrazov odtlačkov vyžaduje približne 12 - 15 kB na jeden prst, maximálna komprimovaná veľkosť súboru obsahujúceho jeden odtlačok je 15kB [REDACTED]
- zodpovedá za presnosť, konzistentnosť, komplexnosť, kvalitu a integritu vzorových a referenčných dát a dokumentáciu k nim,
- najneskôr do 8 týždňov od uzavretia Zmluvy dodá technickú špecifikáciu rozšíreného rozhrania o zasielanie odtlačkov prstov [REDACTED] a zároveň bol dodaný príslušný technický popis.
- najneskôr do 12 týždňov od uzavretia Zmluvy pripraví [REDACTED] [REDACTED] zadávanie objednávok na personalizáciu cestovných dokladov a APV personalizačného systému pre cestovné doklady ID-3, a testovacie dáta na testovanie v rozsahu minimálne pre personalizáciu dvesto (200) cestovných dokladov so sekundárnou biometriou.
- za účelom overenia Rozšírenia Personalizačného systému o sekundárnu bietriu a vykonania Akceptačných testov poskytne minimálne 400 čistopisov cestovných dokladov s čipom podporujúcim sekundárnu bietriu.

Objednávateľ sa zaväzuje, že pre potreby implementácie rozšírenia Inšpekčného systému zabezpečí všetko ako je uvedené nižšie.

[REDACTED]

[REDACTED]

Požiadavky na podporu vydávania cestovných dokladov so sekundárnou biometriou

Objednávateľ je zodpovedný za zabezpečenie realizácie nasledujúcich činností v zmysle dodanej používateľskej dokumentácie:

- Včasné naimportovanie aktuálneho slovenského CSCA, DS a CVCA certifikátu do modulu QAM v zmysle dodanej používateľskej dokumentácie, v odporúčaných termínoch. Odporúčané termíny aktualizácie certifikátov CSCA a DS sú definované v dokumente „ICAO NTWG, PKI for Machine Readable Travel Documents Offering ICC Read-Only Access, Technical Report, Version 1.1, October 01, 2004“. Odporúčané termíny aktualizácie certifikátov CVCA sú definované v dokumente EU Technical Guideline TR 03110 - "Advanced Security Mechanisms for Machine Readable Travel Documents - Extended Access Control", V1. 11, 2008.

1.3. Požiadavky na súčinnosť pre potreby školení:

Objednávateľ pre potreby školení zabezpečí:

- elementárnu PC gramotnosť používateľov – predovšetkým prihlásenie sa do operačného systému, používanie periférií klávesnica a myš, spúšťanie aplikácií, písanie textov so slovenskou diakritikou,
- zabezpečiť školiace miestnosti s potrebným technickým vybavením tak, ako je uvedené nižšie v časti požiadavky na technickú a systémovú infraštruktúru, a to najneskôr 3 pracovné dni pred začiatkom školenia, pričom termín školenia bude oznámený objednávateľovi najneskôr 5 pracovných dní pred jej začiatkom,
- za účelom školenia pre Rozšírenie Personalizačného systému o sekundárnu biometriu, poskytnite prevádzkové priestory ID-3 dokladov v primeranom rozsahu.

1.4. Požiadavky na technickú a systémovú infraštruktúru:

- [REDACTED]
- [REDACTED] úč,
- [REDACTED]
- Objednávateľ zabezpečí miestnosť/serverovňu v existujúcich priestoroch [REDACTED] a potrebnú infraštruktúru pre inštaláciu HW pre inšpekčný systém a PKI.
 - Potrebná minimálna pripravenosť serverovne s infraštruktúrou do 4 týždňov od podpisu Zmluvy:
 - o Objednávateľ zabezpečí min. 2 prírody 230V, každý s istením 16A na pripojenie nového Racku so servermi
 - o Objednávateľ zabezpečí min. 6 dátových prípojok v serverovni a min. 6 volných portov na pripojenie do existuj. Sieťového komponentu/Switcha.

1.5. Požiadavky na PKI

Požiadavky na súčinnosť objednávateľa:

Pri realizácii jednotlivých činností realizovaných v rámci plnenia Zmluvy je potrebná súčinnosť objednávateľa v nasledovných oblastiach, ktorú je objednávateľ povinný včas poskytnúť :

- zabezpečiť v potrebnej miere pracovníkom zhotoviteľa prístup k systémom, ktoré sú nevyhnutné k realizácii Diela.
- poskytnutie informácií potrebných pre vykonávanie Diela,
- umožnenie potrebných prístupov a poskytnutie oprávnení, prípadne operatívnej podpory systémových administrátorov objednávateľa,

- Objednávateľ zabezpečí všetky potrebné súčinnosti v súvislosti s legislatívnymi požiadavkami na EAC PKI systém ako sú legislatívne a technické požiadavky na prevádzku systému, režim prevádzky, a poskytnutie potrebnej administratívnej, fyzickej a technickej bezpečnosti pre prevádzku takéhoto systému
- Objednávateľ zabezpečí prípravu a funkčnosť IT prostredia pre dodanie Diela (sieťovú infraštruktúru, miestnosť/serverovňu pre umiestnenie hardvéru s požadovanou infraštruktúrou, vid' bod 1.4)

V Bratislave dňa **29-10-2008**

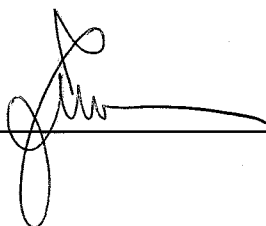
V Bratislave dňa **29.10.2008**

Za Zhotoviteľa

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.

Ing. Igor Zeman

Konateľ



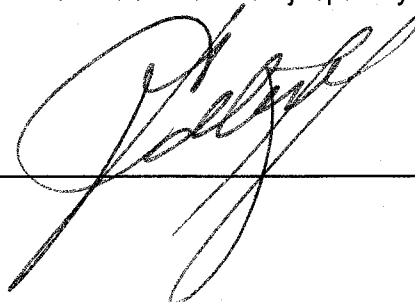
Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.
Golombova 7, IČO:303143
850 02 Bratislava 22
-7-

Za Objedávateľa

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

JUDr. Robert Kaliňák

Minister vnútra Slovenskej republiky



Ministerstvo vnútra SR
Pribinova č. 2
812 72 Bratislava

MINISTERSTVO VNÚTRA SR Sekcia informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti oddelenie technicko-prevádzkové a finančné organizačného odboru	
Došlo	- 4 11. 2008
Č.p.:
Počet listov: Počet príloh:

prekvalifikácia 7. 11. - 5 exemplárov
J. Čerňák

